H. Dieckhoven OI rfg.

## Regeln

für bie

# deutsche Rechtschreibung

nebft

Wörterverzeichnis.

Gerausgegeben im Auftrage des Königlich Preußischen Ministeriums der geistlichen, Unterrichts= und Medizinal=Angelegenheiten.

Mene Bearbeitung.

Berlin, Weidmannsche Buchhandlung. 1908.

Breis 15 Pfennig.

Lind Anthony 142.

Port Dierkhoven

Milh Riegoluce Rhein

Fried rich Wilhelmotn.

deutsche Rechtschreibung

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

Wörterverzeichnis.

nebst

Heransgegeben im Auftrage des Königlich Preußischen Ministeriums der geistlichen, Unterrichts- und Medizinal-Angelegenheiten.

Rene Bearbeitung.

Berlin, Weidmannsche Buchhandlung. 1908.

## Inhaltsverzeichnis.

			Geite
	Borbemerfungen		. 3
I.	Laute und Lautzeichen (Buchftaben)		. 4
II.	Sauptregeln der beutiden Rechtidreibung	* B	. 5
	Befondere Regeln:	-	
III.	über die Bahl unter berichiedenen Buchftaben,		
	denfelben Laut ober ähnliche Laute bezeichnen		. 5
	A. Selbstlaute (Bokale)	* 0	. 5
	B. Mitlaute (Konsonanten)		. 6
IV.	über die Bezeichnung der Rurge und Länge der Gel		
	Iaute		. 11
	A. Die Kürze des Selbstlautes	*	. 11
	B. Die Länge des Selbstlautes		. 13
V.	über die Anfangsbuchstaben		
VI.	über die Silbentrennung		. 18
VII.	über ben Bindestrich		. 19
	über bas Auslaffungszeichen (Apoftroph)		
	Zur Schreibung von Fremdwörtern		
	Börterberzeichnis		. 23

## Vorbemerkungen.

1. Jedes Wort hat einen Stamm. Er erscheint entweder rein, d. h. ohne jeden Zusat, 3. B. Wort, oder in Berbindung mit Bildungsteilen.

Bildungsteile sind:

a) Borjilben: bewahren, gehorchen, entkleiden, erwärmen, verwüsten, zerlegen, Urzeit, Undank, Antwort, Grzherzog;

b) Nachsilben: Treue, Söhnchen, Fremdling, Flügel, Leser, Mühjal, Eigentum, Freiheit, Seligkeit, Kenntuis, Landichaft, kindlich, solgsam, dankbar, golden, schöner, schönste, lobtest, lobten;

c) bloke Mitlaute (Konsonanten): Federst, Baters, trägft.

2. Sprachfilben neunt man diejenigen Bestandteile, in welche ein mehrsilbiges Wort nach Stamm und nach Bildungssilben zerfällt, z. B. Flügsel, Lejser, goldsen, schönser; Sprechfilben dagegen diejenigen, in welche das Wort bei langjamer Aussprache zerlegt wird (vgl. § 23), z. B. Flüsgel, Lesser, golsen, schösner.

Oft fallen Sprachfilben und Sprechfilben zusammen, z. B. Be-trieb,

Ber-druß, Lab-fal, Klar-heit, lieb-lich, sag-te.

3. Man unterscheidet zwischen Anlaut, Auslaut und Julaut der Sprachfilben

Selbstlaute (Vokale) stehen im Anlaut, wenn sie am Ansange, im Auslaut, wenn sie am Ende, im Inlaut, wenn sie in der Mitte ihrer Silbe stehen. So steht 3. B. e in Erz im Ansaut, in sagte

im Muslaut, in Herz im Inlaut.

Mitlaute (Konsonanten) — einer oder mehrere —, welche dem Selbstlaut (Vokal) ihrer Silbe vorangehen, stehen im Anlaut, z.B. gr in Grund. Mitlaute, welche dem Selbstlaut ihrer Silbe folgen, stehen im Auslaut, wenn sie den Schluß des Wortes bilden, oder wenn sich ihnen eine Nachsilbe anschließt, die mit einem Mitlaut bezinnt, z.B. nd in Grund und gründlich; dagegen im Julaut, wenn sich ihnen eine Nachsilbe anschließt, die mit einem Selbstlaut bezinnt, z.B. nd in Gründe, Gründung.

4. Man unterscheidet betonte und unbetonte Silben. Betonte Silben haben entweder den Hauptton oder den Nebenton.

..... 1\*

In iebem einfachen beutschen Worte hat der Stamm den hauptton, 3. B. leben, Menschen, chebar. Die Rachfilben ei und ier und die Borfilbe ant haben jedoch stets, die Borfilben un, ur und erz meistens den Hauptton, &. B. Bustenei, Revier; Autlit; unwahr, Ursprung, Erzengel; und abweichend von der Regel betont man allgemein in lebendig, meist auch in wahrhaftig, nicht die Stammfilbe.

In gufammengesetten Wörtern hat in der Regel ber Stamm des ersten Wortgliedes den Sauptton, der Stamm des zweiten Wortaliedes den Nebenton; andere Silben sind unbetont. So hat 3. B. in dem Worte Sausfrauen Saus den Saubtton, frau den Nebenton, en ift unbetont.

### I. Laute und Lautzeichen (Buchftaben).

Man unterscheibet Selbstlaute (Bokale) und Mitlaute (Ronsonanten).

Die Gelbitlaute (Botale) find:

1. einfache:

2. Doppellaute (Diphthonge): au eu ei

Die Mitlaute (Konsonanten) sind:

Unm. 1. Die Zeichen ch und n werden für berichiedene Laute gebraucht. Umgekehrt gebraucht man aber auch für denselben Laut verschiedene Beichen, gang abgesehen bon der Unterscheidung fleiner und großer Buch= ftaben. Go werden für die Laute en und ei auch die Buchftaben an und ai verwendet; ber F-Laut wird auch durch v, der harte S-Laut auch durch f, & und ff, die Lautverbindung tw durch qu, die Lautverbindungen fe und to auch durch r und a bezeichnet. Dazu kommt, daß in der Schreibung bon Fremdwörtern oft auch fremde Lautbezeichnungen beibehalten werben, jo c für f und g, ch für f, ph für f, th für t, n für ii.

Anm. 2. Wie ä, ö, ü, ä, ö, ü, ift auch A, Ö, Ü, Ä, Ö, Ü und nicht Ae, De, Ue, Ae, Oe, Ue zu ichreiben.

## II. Sandtregeln ber beutiden Rechtschreibung.

Grite Sanytregel: Begeichne jeden Laut, den man \$ 2. bei richtiger und beutlicher Aussprache hört, durch bas ihm gutommende Zeichen, g. B. Rifte - Rufte, liegen-lügen, heilen - henlen, weiser - weißer, begleiten - befleiben, Aluch -Flug — Pflug.

Mum. Benn jedem Laut ein bestimmter Buchftabe entspräche und ber Laut immer durch diesen Buchstaben bezeichnet wurde, fo bedürfte es feiner weiteren Regeln für die Rechtschreibung. Aber beides ift nicht ber Fall, wie icon § 1 Anm. 1 zeigt; ferner wird

1. zuweilen ein Laut nicht durch ben Buchftaben bezeichnet, ber ihm sunadift zutommt; man ichreibt g. B. grabt, Sand, obwohl man hier bas

b und b anders ipricht als in graben und Sande;

2. die Länge und Kürze der Selbstlaute (Bokale) nicht überall und nicht immer auf gleiche Weise bezeichnet; vgl. z. B. Mal (Denkmal), Mahl (Mahlzeit), Saal; Wald, (es) wallt.

Es find baher noch weitere Regeln notwendig. Zunächst gilt als

Zweite Sanvtregel: Wo berfelbe Laut auf verichiedene Beije bargeftellt werden fann, richte bich nach ber Ab= ftammung des Bortes, g. B. Totichläger (von tot) - Tod= feind (von Tod); weislich (von weise) - weißlich (von weiß).

## Befondere Regeln.

III. über bie Bahl unter verschiedenen Buchftaben, bie benfelben Lant ober ähnliche Laute bezeichnen.

A. Gelbitlante (Bofale).

\$ 3.

#### ä, e; än, en.

a und au schreibt man als Bezeichnung bes Umlautes 1. regelmäßig in den Wörtern, die in ihrer Grundform a ober au zeigen, 3. B. alter, Lander; Raume, lauft;

2. gewöhnlich auch in folden Wörtern, benen ein verwandtes Wort mit a ober au zur Seite fteht, g. B. rachen,

Urmel: räumen, gläubig.

In vielen Wörtern erscheint aber auch a und an, ohne daß eine verwandte Form mit a und au vorhanden ist oder nahe liegt, 3. B. Ahre, jäten, raufpern. Umgekehrt schreibt man in

<sup>1) 3.</sup> B. in ich. 2) 3. B. in ach. 3) 3. B. in neun, Ende. 4) 3. B. in Entel lange.

manchen Börtern e, obwohl ein verwandtes Wort mit a nicht fern liegt, 3. B. behende, edel, Eltern, Stengel, Wildbret, stets, fertig.

Beispiele: ähnlich, ähen, bähen, blähen, Bär, gebären, Gebärde, bersbrämen, fächeln, Fächer, jähig, ungefähr, gähnen, gang und gäbe, gären, gräßlich, Gräte, hämisch, hätscheln, Käser, Kösig, Käse, krähen, Geländer, Lärm, Mädchen, Mägblein, mähen, Mähne, Mähre (Pserd), Märchen, mäkeln, März, nähen, plärren, prägen, Säbel, sen, Säge, Säckel, Sänste, Schächer, Schäckel, Geschäft, Schäfter, Schäcker, schäck

brauen, Rnauel, Rande, raudig, Gaule, ftrauben, taufchen;

echt, emfig, Ente, Efche, Efpe, Grenze, Hering, Arempe, ausmerzen, abspenftig, widerspenftig, überschwenglich, welsch;

beuchte (von bunten), leugnen, Leumund, verleumden, schneuzen.

Unterscheide Ühre (am Halm) und Ehre, färse (junge Kuh) und Ferse (am Fuß), Lärche (Baum) und Lerche (Vogel); Wehr, Gewehr, Ubwehr, (sich) wehren — währen (dauern), während — gewähren (gestatten), die Gewähr, Währung — bewähren (zu wahr gehörig); bläuen (blan färben) und bleuen (schlagen), gräulich (von grau) und greulich (zu Greucl gehörig).

#### ai, ci.

\$ 4.

8 5.

Mit ai schreibt man Bai, Hai, Hain, Kaiser, Laich, Laie, Mai, Maid, Maie, Mais, maischen, Waid (Farbpflanze).

Man unterscheidet Caib (Brot) und Ceib (Körper), Saite (z. B. auf der Geige) und Seite (z. B. rechte, linke Seite), Waise (elternloses Kind) und Weise (Art, Melodie), Rain (Ackergrenze) und rein.

Sonst schreibt man ei, 3. B. Eiche, eichen, Eichamt, Eich= maß, Getreibe, Heibe (der und die), Leiche, Leichnam, Meier, Weide (Baum sowie Fütterungsplat), Weidmann, Weidwert, Weizen; ebenso abgeseimt, Ereignis, gescheit.

#### B. Mitlaute (Konsonanten).

Im Auslant schreibt man den Buchstaben, der im Inlant gehört wird, z. B. Kalb (Kälber), aber Alp (Alpen); Kleid (Kleides), aber Geleit (Geleites); Drang (Dranges), drängtaber Trank (Trankes), tränkt.

Im übrigen ist folgendes zu bemerken:

b. v.

\$ 6.

Man schreibt mit b: Abt, Erbse, Herbst, hübsch, Krebs, Obst, Rebhuhn; mit p: Haupt, Papst, Propst, Mops, Raps.

#### b. t. bt. th.

\$ 7.

- 1. Bor dem t der Biegung wird das aussautende d des Stammes geschrieben, obwohl es vor dem t nicht gesprochen wird, z. B. sandte von senden, wandte von wenden, lädt von laden; ebenso bewandt, gewandt, verwandt, gesandt, beredt, mithin auch Bewandtnis, Gewandtheit, Berwandter, Gesandter; aber Beredsamseit, denn dieses Wort ist nicht von beredt abgeseitet.
- 2. Zu beachten ist die verschiedene Schreibung des Auslantes in: der Tod (toddringend, tödlich, todkrank, todmüde, Todsünde) und tot (der Tote, töten, Totschlag, Totengräber); Geld und Entgelt (unentgeltlich), aber endgültig (von Ende); das Gewand und gewandt, der Versand und versandt.

Man unterscheidet Stadt und Statt (Werkstatt, stattfinden); (ihr) seid und seit (3. B. seit gestern).

Merke ferner Schmied; Brot, Ernte, Jahrzehnt, Schwert; burchgehends, eilends, nirgends, vollends, zusehends (aber eigens, unversehens); eigentlich, flehentlich, geslegentlich, hoffentlich, namentlich, wesentlich, wissentlich u. ä.

3. th wird in deutschen Wörtern nicht mehr geschrieben; man schreibt bloßes t in: Tal, Ton (Töpserton), Tor (der und das), Tran, Träne, tun und Tür; ebenso in den von diesen Wörtern gebildeten Ableitungen, z. B. Taler, tönern, töricht, tranig, tränen, Tat, tätig, Untertan; serner in: Tan (der und das), Teer, Tier, Teil, Urteil, Borteil, verteidigen, tener, Turm — Sigentum, Ungetüm; Armut, Flut, Glut, Heimat, Heirat, Kot, Lot, Met, Mut (mutig), Not (nötig), Kat (Nätsel, Gerät), rot (Nöte, rötlich), Wert, Wirt, Wut (Wüterich); Atem, Blüte, Bate, Kute.

Anm. 1. Ob Fremdwörter mit th geschrieben werden, hängt von ihrer herkunft ab. So steht th in Ather, Kathedrase, Kathete, These, Thron; dagegen t in Etymologie, Hypotenuse, Kategorie, Myrte.

Unm. 2. In Eigennamen deutschen Ursprungs schwankt die Schreisbung. Man schreit in der Regel Theobald, Theoderich, Lothar (vgl. Loths

ringen), Mathilde (vgl. Brunhilde), Chüringen. Dagegen ichreibt man. besser ohne h Günter, Walter (vgl. Werner aus Wernher), Berta und Bertold (vgl. Bertram, Abalbert).

g, ch, f.

§ 8.

1. Bei Hauptwörtern sind die Ausgänge ig und ich zu unterscheiden.

ig steht in Essig, Honig, Käfig, König, Mennig, Pfennig, Reifig, Zeisig und ben Eigennamen auf wig, & B. Hedwig, Ludwig.

- ich steht in Bottich, Drillich, Eppich, Estrich, Hittich, Kranich, Lattich, Pfirsich, Rettich, Sittich (Papagei), Teppich, Zwillich und in allen Wörtern auf -rich, z. B. Fähnrich, Enterich, Wegerich, Wüterich, Heinrich.
- 2. Bei Eigenschafts- und Umstandswörtern sind die Endungen ig und lich zu unterscheiden, z. B. geistig, gütig, sittig, mannig-saltig, dagegen geistlich, gütlich, sittlich, allmählich (vgl. gemächslich). In den Ableitungen von Stämmen und Wörtern, die auf auslanten, ist immer ig zu schreiben, z. B. eilig, heilig, einsmalig, untadelig, unzählig, völlig, wollig; ebenso adlig, billig, bucklig, eksig, neblig, gleichschenklig, winklig; aber greulich.
- 3. Die Ableitungsfilbe icht wird mit ch geschrieben, z. B. Rehricht, töricht.

Anm. Predigt ist anders gebildet; über befriedigt, gebilligt, geheiligt, unbehelligt usw. vgl. § 5.

4. Zu unterscheiben sind Jagd und Jacht (Schiff), Magd und Macht, Teig (zum Backen) und Teich (Weiher), Zwerg und zwerch (quer, in Zwerchfell); kriegen und kriechen, siegen, verssiegen (vertrocknen) und siechen (kranken), taugen und tauchen, zeigen und Zeichen; Talg und Talk (Mineral), Werg und Werk.

## § 9. gí, tí, cí, g, chí.

Stammfilben mit dem Auslaut g, k, & bewahren diesen vor f (3), z. B. flugs (von Flug), links, Häcksel (von hacken), Anicks, knicksen, Klecks, klecksen; gs steht in der Nachfilbe lings, z. B. blindlings, jählings, meuchlings. Soust wird die Lautversbindung kf (ks) durch y und chf (chs) bezeichnet.

z wird gebraucht in Urt, faren, Bere, Mir, Mire, Orhoft;

chi (chi) in Uchse, Uchsel, Buchsbaum, Büchse, Dachs, Deichsel, drechseln, Eidechse, fechser (Schößling), flachs, flechse (Schne), fuchs, Hechse (Kniebug), Lachs, Luchs, Ochse, sechs, Wachs, wachsen, wechseln, Wichse.

f, v, ph.

§ 10.

Der Laut, für den diese drei Zeichen vorhanden sind, wird in ursprünglich deutschen Wörtern gewöhnlich durch f bezeichnet, auch in Efeu; ferner in den völlig eingebürgerten Fremdwörtern Elefant, Elsenbein, Jasan und Sofa.

v wird aber geschrieben als Anlaut in Vater, ver., Vetter, Vieh, viel, vier, Vlies (Fell), Vogel, Volf, voll, von, vor, vorder, zuvörderst, vorn und ihren Ableitungen (jedoch fordern, fördern, fülle, füllen, für), als Julaut nur in Frevel.

Anm. Richt bentschen Ursprungs sind Malve, Aerv, Pulver, Deilchen, Ders, Desper, Dogt; brav.

ph schreibt man nur in Fremdwörtern, z. B. Photographie, Prophet, Philipp; in deutschen Namen ist stets & zu schreiben, z. B. Adolf, Arnulf, Rudolf, Westfalen.

i, ß, ff, 3.

§ 11.

Wir haben zwei S=Lante, einen weichen, nur im Anlant und Inlaut<sup>1</sup>), der immer durch f bezeichnet wird, z. B. salben, lesen, und einen harten, der vorzugsweise durch ft und ff, unter Umständen aber auch durch f und & bezeichnet wird, z. B. gießen, Fuß, essen, Nispe, Haus.

Im einzelnen gelten folgende Regeln:

§ 12.

- 1. f fteht außer zur Bezeichnung des weichen Selautes ferner ohne Rücksicht auf die Aussprache
  - a) im Aulaut der Nachfilben fel, fal, fam, 3. B. Rätfel, Labfal, feltsam;
  - b) im Inlaut nach Mitlauten, z. B. Hülse, Gense, Linse, Birse; Erbse, Gibechse, Lotse, brechseln, wachsen;
  - c) por einem zur Stammfilbe gehörigen p und t sowohl im Anlaut, 3. B. Spur, Stamm, als auch im Inlaut

<sup>1)</sup> Im Auslaut wird — gerade so wie b und b — auch das weiche s des Inlautes härter gesprochen.

und Auslaut, 3. B. Cipe, Knofpe, Weipe, fasten, Kifte, Pfosten; Haft, Luft, Neft.

Anm. 1. Im Anlaut von Stammfilben schreibt man f vor p und f (3. B. in Spiel, gespart, Stern, versteinert) für fch.

Anm. 2. Bei Zeitwörtern, deren Stamm auf einen S-Laut (f, ß, ff, z, ß, x) ausgeht, wird von der Endung est der zweiten Person, sobald sie das e verliert, auch das s ausgelassen, z. B. du liest neben du liesest, du wächst neben du wächsest, du diest neben du reisest (reisen), du reißt neben du reisest (reisen), du ist neben du issest, du läßt neben du lässest, du sitt neben du sitest. Bei der Steigerung von Eigenschaftswörtern, die auf einen S-Laut ausgehen, schreibe man die volle Form, z. B. heißeste, süßeste; ausgenommen sind nur größte, beste. — Bei den auf sch ausgehenden Stämmen behält man in den verkürzten Formen das s der Endung bei, z. B. du naschst, du wäschst; der närrischste.

- 2. fi ficht gur Bezeichnung bes harten G-Lautes
  - a) im Julaut nur nach langem Selbstlaut, z. B. außer, reißen, Blöße, Gruße, Maße, Schöße;
  - b) im Auslant aller Stammfilben, die im Inlant mit is ober is (s. unter 3) zu schreiben sind, z. B. bloß, Gruß, grüßt, Maß, Schoß (Rockschoß), zerreißt; Fluß, Haß, gehaßt, Schloß, Schoß (Zoll, junger Trieb), eßbar, bewußt; also auch in der Vorsilbe miß= (vgl. missen), z. B. mißachten, Mißbrauch. Werke aber: des und wes (troß dessen und wessen), mithin auch desselben, deshalb, weshalb, deswegen, weswegen, indes, unterdes; aus (troß außer).
- 3. 11, die Bezeichnung für den doppelten harten S=Lant'), steht nur im Inlant zwischen zwei Selbstlanten, von denen der erste kurz und betont ist, z. B. Masse, Kresse, Missetat; Flüsse, hassen, Schlösser, essen, wissen; Gleich=nisse (vgl. § 15).
- 4. 3 fteht nur im Auslaut, und zwar
  - a) aller Stammfilben, die im Inlaut mit f geschrieben werden, z. B. dieses, dies, diesseits; Gänse, Gans; Gemse, Gemsbock; Gemüse, Mus; Hase, Häschen; Neiser, Neis;

ebenso Ries (Papier). Jedoch bleibt bas inlautende f vor einem t der Biegung, z. B. (er) lieft, reist, wächst:

- b) aller Endungen, auch der Nachfilbe -nis, z. B. Kindes, Gleichnis;
- e) solcher Wörter, die vor einer mit einem Selbstlaut beginnenden Nachsilbe nicht vorkommen, z. B. als, dis (bisher), das, es, was usw. (vgl. unter 2b). Man unterscheidet das als Geschlechts- und Hürwort und daß als Bindewort;
- d) in Zusammensegungen, z. B. Freiheitskrieg, Ordnungs= liebe; Dienstag, Donnerstag, Camstag.

Insbesondere sind zu unterscheiden: bis — der Biß; die fliese (Steinplatte) — das fließ (Bach) — das Olies (Fell); der Geisel (Leibbürge) — die Geißel (Beitsche) — die Geiß (Ziege); gleißen (glänzen) — Gleisner (Heuchler), gleisnerisch; die Hast — du hast (haben) — du hast (hassen); er ist (sein) — er ist (esseurz (vgl. niesen) — Nießbrauch (vgl. genießen); er reist (reisen) — er reist (reißen); weiß (Farbe), weißlich — Weisheit (vgl. weise), wohlweislich, naseweis, weissagen.

In lateinischer Schrift steht s für s und &, ss für ss, ß (besser als ks) für ß; für ß tritt in großer Schrift sz ein, &. B. MASZE (Maße), aber MASSE (Masse).

## IV. Über die Bezeichnung der Kürze und Länge der Selbstlante (Bokale).

A. Die Rurge des Gelbstlantes

§ 13.

wird überhaupt nur in betonten Silben, die nur auf einen Mitlaut ausgehen, bezeichnet, und zwar dadurch, daß dieser Mitlaut doppelt geschrieben wird.

1. Dies geschieht in Stammsilben sowohl im Inlant als auch im Auslaut, z. B. sallen, Fall, fällt, aber Falte, weil hier die Stammsilbe auf mehrere verschiedene Mitlaute (I und t) ausgeht; hemmen, hemmt, hemmis, aber Hemde; schaffen, schafft, Schaffner, aber Schaft; treffen, trifft, trifft, aber Trift, nimmst, nimmt; trittst; am schlaffsten.

<sup>1)</sup> Die Berdoppelung des weichen S-Lautes kommt in hochbeutschen Wörtern nicht vor.

Anm. 1. Zu beachten ist hier, ob die Wortsormen durch das Sinzustreten von Biegungsendungen und Abseitungssilben an den Stamm gebildet sind, oder ob der Stamm sebildet durch Mitsaute, wie st. t. d., erweitert ist. So ist z. B. zu schreiben (du) kannst, aber Kunst, denn in kannst ist st. Beichen der zweiten Person, und der Stamm sautet kann; dagegen gehört in Kunst das st zum Stamme selbst, der somit auf nst aussautet. Dennach ist zu schreiben: gebrannt, Branntwein, aber Brand; gekannt, kenntlich, Kenntnis, aber Kunde; (sie) spinnt, aber Spindel; (der) dürrste, aber Durst; (er) harrt, aber hart; ebenso Geschäft, Gestalt, Geschwulst, Gesspinst, Gewinst, Gunst nebst ihren Abseitungen; samt, insgesamt, sämtlich.

Statt Sammet, Zimmet, Taffet, Zwillich, Drillich, Grummet, Kummet schreibt man auch Samt, Zimt, Caft, Zwilch, Drilch, Grumt, Kumt.

Anm. 2. Für doppeltes f schreibt man in deutschen Wörtern d. de und is können nur nach einem kurzen betonten Selbstlaut stehen; nach langem Selbstlaut ober nach einem Mitlaut steht einsaches kund z. Also ist zu schreiben z. B. Bäder, Hade, Schred; nach (nacet); sehen, Sah, jeho, jeht; dagegen Haken, erschrak, Ranke; Reiz, Arzt, Salz, Sturz. ch und sch können nicht verdoppelt werden; man schreibt also z. B. Sache, waschen.

#### § 14. Man schreibt aber ben Mitlaut nur einfach

- a) in einfilbigen, gewöhnlich schwach betonten Wörtchen, wie an, am, in, im, mit, um, von, vom, zum, zur; ab, ob, bis, gen, hin, weg; es, das, was, des, wes, man; bin, hat; das gegen merke dann, denn, wann, wenn;
- b) in dem Bestimmungswort einiger Zusammenschungen, das selbständig in dieser Form nicht mehr vorkommt, wie Brombeere, Himbeere, Corbeer; Damwild; Herberge, Hermann, Herzog; Marschall; Walnuß; Singrün;
- c) in dem ersten Teile der Zusammensetzungen dennoch, Dritteil und Mittag.

Ann. Auch in anderen Zusammensetzungen, in denen derselbe Mitslaut dreimal hintereinander zu schreiben wäre, ist es üblich, ihn nur zweis mal zu setzen, z. B. Brennessell, Schiffahrt, Schnelläuser; aber bei Silbenstrennung schreibt man Brennsnessel, Schiffsfahrt usw.

§ 15. 2. Nut im Julaut schreibt man den Mitlaut doppelt bei Nachsilben mit dem Nebenton, wie sin (sinnen) und snis (snisse), z. B. Königin, Königinnen, Hindernis, Hindernisse; Itisse, Atlasse, Globusse, Omnibusse. Dagegen unterbleibt die Verdoppelung bei Bräutigam, Eidam, Pilgrim, z. B. Pilgrime. B. Die Länge des Selbstlautes wird meist nicht besonders bezeichnet, z. B. bar, Barschaft, gar, gären, Waß, Name, nämlich, Schaf, Schale, Scham, Schar, Pflugschar, Span, Star, Wage, Ware; Feme, Herd, Herde, guer,

Schere, selig (nicht von Seele); Bote, Frondienst, fronen, holen, Los, losen, los, losen, Schof; Flur, füren, Willfür.

In zahlreichen Wörtern aber wird sie bezeichnet, und zwar teils durch e nach i, teils durch h hinter dem Selbstlaut, teils durch doppelte Schreibung des Selbstlautes.

ie. § 17.

1. In ursprünglich deutschen Wörtern wird langes i in der Regeldurch ie bezeichnet, z. B. Liebe, Lied (Gedicht), viel, blieb, Sieg. Ausnahmen sind

- a) die Fürwörter mir, dir, wir; ihm, ihn, ihnen; ihr, ihrer, ihrig;
  - b) Jgel, Jfegrim, Bibel, Augenlid.

Ann. Wie fing, ging, hing ist auch gib, gibst, gibt zu schreiben. Die Aussprache bes i in biesen Formen schwankt in den verschiedenen Teilen Deutschlands.

Man unterscheibet wider (gegen) und wieder (nochmals), obwohl beibe ursprünglich dasselbe Wort sind, dessen Bedeutung sich nach zwei verschiedenen Seiten entwickelt hat.

2. In Wörtern fremder Abstammung bleibt die Länge des i in der Regel unbezeichnet, z. B. Bibel, Fibel, Tiger; Satire; Kamin, Lawine, Maschine, Saline; auch in der ursprünglich fremden Endung sine bei Eigennamen, z. B. Wilhelmine. Viele eingebürgerte Wörter dieser Art (Lehmwörter) werden wie deutsche behandelt, z. B. Brief, Fiedel, Paradies, Priester, Nadieschen, Siegel, Spiegel, Tiegel, Ziegel, Zwiebel. — Dabei unterscheibet man fiber (Kaser) und fieder (Krankheit), Mine (unterirdischer Gang) und Miene (Gesichtsansdruck), Stil (Schreibart) und Stiel (Handgriff, Stengel).

Die aus dem Französischen entlehnten Endungen **=ie** und **=ier** werden mit e geschrieben, z. B. Artillerie, Monarchie; Barbier, Manier, Quartier. Auch die zahlreichen Zeitwörter auf zieren und ihre Ableitungen sind alle mit ie zu schreiben, z. B. regieren, probieren, studieren, hantieren, Hantierung.

#### § 18.

#### Dehnungs=h.

Ein Dehnungs-h steht nur in Stammfilben, die auf I, m, n ober r auslanten.

Man schreibt es in folgenden Wörtern und ihren Ableitungen vor I in: Ahle, Mahl (Gastmahl), Gemahl, Psahl, Stahl, Strahl, Wahl (Walstatt ist anderen Ursprungs), Zahl; fahl, kahl; mahlen (auf der Mühle), prahlen — zehl, Hehle, Mehle (Meltan hängt damit nicht zusammen), Zwehle (Handetuch); besehlen, empsehlen, stehlen — Bohle (Brett), Dohle, zohlen, Kohlen, Kohle, Sohle (am Fuß), Wohl; hohl, wohl; johlen — Buhle, Psuhl, Stuhl, Brühl, Mühle, Psühl; kühl; stühlen, wühlen;

vor m in: Kahn (Schimmel), Rahm, Rahmen; Iahm, zahm; nachahmen — Cehm; genehm, vornehmlich; nehmen — Ohm — Muhme, Ruhm;

vor n in: Uhn, Bahn, fahne, Hahn, Kahn, Sahne, Wahn, Zahn, Mähne, Strähne; ähnlich; ahnden, ahnen, fahnden, mahnen, gähnen — Cehne, Sehne; dehnen, sehnen — Bohne, Dohne, Drohne, Hohn, Cohn, Mohn, Sohn, Urgwohn, föhn; ohne; bohnen (glänzend reiben), wohnen, dröhnen, gewöhnen, stöhnen, versöhnen — Huhn, Bühne, Sühne; fühn;

vor r in: Bahre, Gefahr, Jahr, Ühre, Mähre (Pferd), Zähre; wahr; fahren (aber Hoffart, hoffartig), wahren, nähren, währen — Ehre, Achrung (Landzunge), Wehr; hehr (erhaben, heilig), mehr, fehr; begehren, kehren, lehren, versehren, zehren — (der) Mohr, Ohr, Rohr, Köhre, Möhren, Wohrrübe), Öhr; bohren — Ruhr, Aufruhr (rühren), Uhr, Gebühr; führen.

Ohne Dehnungszeichen zu fein, fteht h in Wörtern wie

bähen, bejahen, blähen, blühen, brühen, brehen (Draht), drohen, fahen, flehen, fliehen (vgl. Flucht), gedeihen (vgl. gediegen), gehen, geruhen (vgl. ruchlos), geschehen (vgl. Geschichte), glühen, frähen, leihen, mähen (Mahb), nähen (Naht), reihen, ruhen, schnähen (vgl. Schnach), sehen (vgl. Gesichtigen), ziehen (vgl. Gesichtigen), ziehen (vgl. Rucht); Bühel (Bühl), Ehe, Fehbe, Floh, Geweih, Häher, Höhe (hoher.

vgl. hoch), Kuh, Lehen (belehnen), Lohe, Mühe, Neh (vgl. Nide), Neiher, Meihen (Reigen), Schlehe, Schuh, Schwäher (vgl. Schwager), Stroh, Truhe, Vieh, Wehe, Weihe, Weiher, Behe; allmählich (vgl. gemächlich), ehe, frohfrühe, jähe (vgl. jach), nahe (vgl. nach), rauh (vgl. Rauchwerk), roh, zähe, zehn (für zehen).

Num. Stammfilben, die auf h ausgehen, behalten es selbstverständlich auch vor Nachsilben, d. B. (er) drehte, (sie) ruhten, fröhlich, schmählich; nur vor der Nachsilbe sheit sällt es aus, z. B. Hoheit, Nauheit, Noheit.

Doppelte Schreibung des Selbstlautes.

§ 19.

Man schreibt den Selbstlaut doppelt nur noch in folgenden Wörtern:

21al, Uar (Mbler), Uas, Haar, Paar, paar, Saal, Saat, Staat: aber Säle, Härchen, Pärchen.

Beere, Beet, Geeft, Heer, verheeren, Illee, Ikrafeel, Cee, Ieer, Iceren, Meer, Reede (Unterplaty), schnee, Schnee, See, Seele, Speer, Teer;

Boot, Moor (Sumpfland), Moos.

Man unterscheidet demnach: her (hierher), Heer (Kriegsvolf) § 20. und hehr (heilig); die Formen von holen (herbeirusen) und hohl (ausgehöhlt); lehren (unterrichten) und leeren (leer machen); Mal (Zeichen, Denkmal, einmal, zweimal usw.) und Mahl (Gastmahl, Mahlzeit, Abendmahl); malen (mit dem Pinsel) und mahlen (auf der Mühle); Märe (Märchen) und Mähre (Pserd); mehr und Meer; Rede und Reede (Anterplaty); Sole (Salzwasser) und Sohle (am Fus); wer, Wehr (Landwehr, Mühlenwehr usw.) und Wers in Wergeld, Werwolf; serner das Ar (Flächenmas) und der Aar (Abler), der Aal und die Ahle, der Mohr und das Moor, der Ur und die Uhr, der Wal und die Wahl, auch Wals in Walstatt, Walhalla, Walküre.

## V. Über die Anfangebuchftaben.

Mit großem Anfangsbuchstaben schreibt man:

§ 21.

1. Das erfte Wort eines Satgangen, alfo

a) das erste Wort eines Abschnittes (in Gedichten gewöhn= lich auch einer Berszeile); b) das erste Wort nach einem den Sat schließenden Punkt, Frages und Ausrufungszeichen, sowie in der wörtlich angeführten (birekten) Nede nach einem Doppelpunkt, z. B. Drauf spricht er: "Es ist euch gelungen."

Ann. Nach einem Frage- und Ausrufungszeichen wird mit kleinem Buchstaben fortgefahren, wenn das, was auf das Zeichen folgt, mit dem Borhergehenden zu einem Satzganzen verbunden ist, z. V. "Woher des Wegs?" erschalt des Wärters Ruf. "Gott grüß' dich!" rief er.

- 2. Alle wirklichen Sauptwörter.
- 3. Die Fürwörter, welche sich auf die angeredete Person beziehen, namentlich in Briefen. Außerhalb des Briefstils schreibt man jedoch du und ihr nebst den dazu gehörigen Formen und besitzanzeigenden Fürwörtern in der Negel klein.
- 4. Als Teile von Titeln und Namen: Eigenschaftswörter, Fürwörter und Ordnungszahlen in Fällen wie Seine Majestät, das Königlich Preußische Zollamt, der Birkliche Geheime Kat; die Allgemeine Zeitung, das Tote Meer, die Sächsische Schweiz, die Vereinigten Staaten; Otto der Große, Friedrich der Zweite.
- 5. Die von Personennamen abgeleiteten Eigenschaftswörter, z. B. Schillersche Trauerspiele, die Grimmschen Märchen. Dienen sie jedoch zur Bezeichnung einer Gattung, so werden sie klein geschrieben, z. B. die lutherische Kirche, mohammedanische Bilger.
- 6. Wörter aller Art, wenn sie als Hauptwörter gebraucht werden, z. B. der Nächste, die Armen, das Deutsche, das Rechte, Gutes und Böses, Altes und Neues, das Nichts, die Eins, jedem das Seine, Lesen und Schreiben, das Justandekommen, ein Unwohlsein, das Wenn und das Aber, das Abe, im Freien, mit Zagen; insbesondere auch die Eigenschaftswörter in Bersbindung mit etwas, viel, nichts, allerlei u. ä., z. B. etwas Schönes, viel Wichtiges, nichts Schlechtes, wenig Neues.
- § 22. Alle anderen Wörter werden mit kleinem Anfangsbuch= staben geschrieben; so insbesondere:
  - 1. Hauptwörter, wenn sie die Bedeutung anderer Wortsarten annehmen und verwendet werden

- a) als Verhältniswörter, z. B. dank, kraft, laut, statt, troh; angesichts, behuss, betreffs, mittels, seitens; inmitten, infolge, zusolge; um willen, von wegen;
  - b) als Bindewort: falls;
- e) als unbestimmte Zahlwörter, z. B. ein bischen (einwenig), ein paar (einige); aber: ein Paar Schuhe;
- d) als Umstandswörter, z. B. anfangs, flugs, rings, jedenfalls, andernfalls, nötigenfalls, bermaßen, gleichermaßen, meinerseits, teils, einesteils, andernteils, möglicherweise; einmal; überhaupt, unterwegs, heutzutage, beizeiten, bisweilen, sondersgleichen, bergauf, kopfüber; morgen (am folgenden Tage);
- e) in stehenden Verbindungen mit Zeitwörtern, in denen das Hauptwort, meist in verdlaßter Bedeutung gebraucht, nicht mehr als solches empsunden wird, wie z. B. not tun (vgl. leid, wohl, weh tun); schuld, seind sein (vgl. böse, gram, gut sein); willens sein; mir ist angst (vgl. mir ist bange, unbehaglich, wohl, wehe); das ist schade; er gibt acht (achtgeben), er hält haus (haus-halten), er gibt preis (preisgeben); er hält stand (standhalten), es sindet statt (stattsinden), er hat teil (teilsaben), er nimmt teil (teilsnehmen), es nimmt überhand (überhandnehmen), es nimmt mich wunder (wundernehmen); serner in acht nehmen, außer acht lassen, während in einigen anderen derartigen Fällen das Verhältnis-wort mit dem Hauptwort zusammengeschrieben wird, z. B. instand sehen, imstande sein, zustande kommen, vonstatten gehen, zustatten kommen, zuteil werden, zugute halten (kommen).

Anm. Bewahrt in solcher Berbindung das Hauptwort seinen ursprünglichen Wert, so wird es mit großem Ansangsbuchstaben geschrieben, z. B. er hat keinen Teil an mir, es sindet eine gute Statt; er tat ihm ein. Leid an.

2. Die von Orts = und Volksnamen abgeleiteten Eigenschaftswörter auf isch (wenn sie nicht in Titeln stehen, s. §21, 4),
3. B. die römischen Kaiser, die preußischen Beamten, schlesische
Zeitungen (nicht bloß die eine Schlesische Zeitung). Dagegen
werden die von Orts = und Ländernamen abgeleiteten unveränderlichen Wortsormen auf er groß geschrieben, 3. B. Erlanger
Bier, Schweizer Kühe.

- 3. Alle Fürwörter und Zahlwörter (vgl. aber § 21, 3, 4 und 6): man, jemand, niemand, jedermann; derselbe, der nämliche, einer, feiner, jeder, ein jeder, ein jeglicher; zwei, beide, die beiden, alle beide, drei, die drei, alle drei, der eine der andere, die (alle) anderen, das (alles) andere, nichts anderes, die (alle) übrigen, das (alles) übrige; der erste der letzte (zurückweisend für jener dieser); etliche, einige, einzelne (der einzelne), manche, alle, viele: etwas, nichts, viel, mehr, das meiste, das mindeste.
- 4. Eigenschaftswörter und Umstandswörter in Bersbindungen wie des näheren, des weiteren, des kürzeren; am besten, auß deutlichste, auß neue, bei weitem, sürs erste, im allgemeinen, im ganzen, im solgenden, im wesentlichen, im voraus, ohne weiteres, von neuem, von vorn, vor kurzem, zum letzen, dis auf weiteres, von klein auf, um ein beträchtliches. Ebenso in unveränderlichen Berbindungen wie alt und jung, groß und klein, arm und reich, durch dick und dünn, über kurz oder lang, im großen ganzen; auch in Berbindungen wie jeder beliedige, der erste beste, alles mögliche, und in Redensarten wie den kürzeren ziehen, zum besten haben, im reinen sein. Man schreibt also z. B.: er erschraf auß äußerste, sie liest am besten; aber (nach § 21, 6): er war auf das Äußerste gefaßt, es sehlt ihm am Besten.

Anmerkung zu Abschnitt V. In zweifelhaften Fällen schreibe man mit kleinem Anfangsbuchstaben.

## VI. Über die Silbentrennung.

\$ 23. Mehrsilbige Wörter, die man über zwei Zeilen zu versteilen gezwungen ist, trennt man im allgemeinen nach Sprechsilben, d. h. so, wie sie sich beim langsamen Sprechen von selbst zerlegen, z. B. Wörstersverszeichsnis, Geschlechster, Freunsdesstrene, Übersliesserung; aus einzelnen Buchstaben bestehende Silben werden besser nicht abgetrennt.

Dabei sind folgende Regeln zu beachten:

- 1. Ginfache (nicht zusammengesetzte) Borter.
- a) Ein einzelner Mitlaut kommt auf die folgende Zeile, 3. B. tre-ten, nä-hen. — ch, sch, k, ph, th bezeichnen nur ein-

fache Laute und bleiben daher ungetrennt, z. B. Büscher, Hascher, Busse, Sosphie, kastholisch. — z und z werden hiersbei wie einsache Mitlaute behandelt, z. B. Hesze, reiszen.

b) Bon mehreren Mitlauten kommt der letzte auf die folgende Zeile, z. B. An-ker, Fin-ger, War-te, Kit-ter, Was-ser, Knos-pe, tap-ser, kämp-sen, Karp-sen, Uch-sel, krat-zen, Städ-te, Berwand-te. Kwird dabei in zwei k aufgelöst, z. B. Ha-sten, be-ste, Ko-sten, Klo-ster, mei-ste, Fen-ster, För-ster, Pfing-sten.

Anm. In einfachen Fremdwörtern gehören die Lautverbindungen von h, p, d, t, g, k mit I oder r in der Regel auf die folgende Zeile, z. B. Bu-blikum, Westrum, Hysdrant.

2. Zusammengesetzte Wörter sind nach ihren Bestandeteilen zu trennen, die Bestandteile selbst werden wie die einsachen Wörter behandelt, z. B. Diensetag, Türensegl, Empesangsanszeiege, Boreausesetzung. Diese Teilung bleibt auch da geboten, wo sie der gewöhnlichen Aussprache nicht gemäß ist, z. B. hiereaus, herein, hineaus, dareüber, wareum, worean, beedeachten, volleenden.

Anm. Für zusammengesetzte Fremdwörter gilt dieselbe Regel wie für solche beutsche Wörter. Man schreibt also z. B. Atmosphäre, Mikrosstop, Intersesse. Erkennt man die Bestandteile von Fremdwörtern nicht, so richte man sich nach den Regeln unter la und b.

### VII. Über ben Bindeftrich.

1. Wird bei der Zusammenstellung von zusammengesetzten § 24. Wörtern ein ihnen gemeinsamer Bestandteil nur einmal gesetzt, so tritt an den übrigen Stellen statt seiner der Bindestrich ein, z. B. Feld= und Gartensrüchte, Jugendlust und eleid.

2. Der Bindestrich ift außerdem zuläffig

a) in der Zusammensetzung von Eigennamen und in den von folchen oder in ähnlicher Weise gebildeten Eigenschaftswörtern, z. B. Jung-Stilling, Reuß-Greiz, Bergisch-Märkische Eisenbahn;

b) in besonders unübersichtlichen Zusammensetzungen, z. B. Haftpflicht-Versicherungsgesellschaft, aber nicht in leicht über-

fichtlichen Zusammensetzungen, wie z. B. Turnverein, Kirchenkasse, Prüfungsordnung, Amtsgerichtsrat;

c) in einzelnen Fällen mit Rückficht auf die Deutlichkeit ber Schrift, z. B. Schluß=2, Dehnungs=4, J=Punkt, A=Dur u. a.

## VIII. Über bas Anslaffungszeichen (Apoftroph).

§ 25. 1. Wenn Laute, die gewöhnlich zu sprechen und zu schreiben sind, unterdrückt werden, so deutet man ihre Stelle durch ein Auslassungszeichen (ben Apostroph) an, z. B. heil'ge Nacht, ist's, geht's.

Anm. Bei der Berschmelzung von Verhältniswörtern mit dem Geschlechtswort ist das Auslassungszeichen nicht anzuwenden, z. B. ans, ins, durchs, am, beim, unterm, vom, zum.

2. Bei den auf einen S-Laut ausgehenden Eigennamen wird der zweite Fall durch das Auslassungszeichen kenntlich gemacht, z. B. Boß' Luise, Demosthenes' Reden. Ohne dieses Zeichen schreibe man aber z. B. Schillers Gedichte, Goethes Werke, Homers Ilias, Ciceros Briefe.

### IX. Bur Schreibung von Fremdwörtern.

§ 26. Zahlreiche, namentlich schon in älterer Zeit aus fremden Sprachen in das Deutsche aufgenommene Wörter haben allmählich ganz deutsche Form, Aussprache und Vetonung angenommen und werden daher ganz so geschrieben, wie es den Regeln für die deutsche Rechtschreibung entspricht. Solche völlig eingebürgerte, nicht mehr als Fremdlinge angesehene Wörter neunt man Lehn-wörter, z. B. Kaiser, Kammer, Kanzler, Kasse, Kellner, Klasse, Krone, Pferd, Pfirsich, Pinsel, Zelle, Zirkel; schreiben, segnen. Bgl. auch § 17, 2.

Dagegen haben viele andere, namentlich in späterer Zeit aus fremden Sprachen in das Deutsche aufgenommene Wörter ihre fremde Form, Aussprache und Betonung beibehalten. Solche Wörter nennt man Fremdwörter.

Für die Schreibung der Fremdwörter lassen sich allgemein gültige Regeln nicht aufstellen. Die einen behalten ganz die Schreibung der fremden Sprache bei, z. B. Beefsteak, Chaussec, Feuilleton; andere werden halb nach deutscher, halb nach fremder Art geschrieben, z. B. Korps, Redakteur; bei manchen endlich schwankt noch die Schreibung. Im einzelnen wird auf das Wörterverzeichnis verwiesen.

Für die Schreibung der in das Wörterverzeichnis aufgenommenen Fremdwörter haben wesentlich folgende Grundsage als Richtschnur gedient:

- 1. Insoweit die fremde Aussprache keine Anderung ersahren hat, wird in der Regel auch die fremde Schreibweise beibehalten, z. B. Chef, Chaise: Tour, Noute (Reiseroute); Logis, rangieren; Jasousie, Journal; Ballon, Refrain; Adagio; Bioloncello. Doch werden Fremdwörter, die keine dem Deutschen fremde Laute enthalten, vielsach ganz nach deutscher Beise gesschrieben, z. B. Gips, Kristall; Bluse, Dublette, Sekretär; Rasse, Fassade; Schotolade.
  - 2. Der R. Laut wird meift mit &, ber 3-Laut mit 3 geschrieben.
- a) Für e mit dem K-Laut schreibt man in geläufigen Fremdwörtern k, auch in solchen Wörtern, welche die lateinische Endung -um (Wehrzahl-a) oder die französische Endung -eur haben, z. B. Publikum, Adjektiva; Inspekteur, Kommandeur. Insbesondere schreibt man immer k in den zahlereichen Wörtern mit der Vorsilbe Ko- (Kol-, Kom-, Kon-, Kor-) und in der Verbindung mit t. z. B. Konfession, korrigieren; Edikt, faktisch; Konjunktiv, Konsekt. Ferner schreibt man immer k in Wörtern griechischen Ursprungs, z. B. Akademie, Diakon, elektrisch, Protokoll, Syndikus.

Beibehalten wird dagegen c oft in solchen Fremdwörtern, die auch sonst undeutsche Lautbezeichnung bewahrt haben, z. B. Coisseur. Indesseist hier der Gebrauch vielsach schwankend. In einigen ganz eingebürgerten Fremdwörtern dieser Art schweibt man k, z. B. Korps, Kompagnie (amtliche Schreibung im deutschen Heere), ferner Karton (vgl. kartonieren), Kolportage (vgl. kolportieren).

b) Für e mit dem F-Laut schreibt man in allen geläusigen Fremdswörtern z, auch in solden Wörtern, welche die lateinische Endung sum (Mehrzahl sa) haben, z. B. Medizin, Offizier, Offizier, Parzelle, Polizei, Porzellan, Prozeß; Partizipium; und in der Endung zieren, z. B. egerzieren, multiplizieren, mussieren. Insbesondere muß der Z-Laut mit z geschrieben werden in Wörtern, in denen ein ursprüngliches c mit dem K-Laut durch t zu bezeichnen ist, z. B. Konzert, Konzil, Kruzisir.

Das fremde ti bleibt vor betontem Selbstlaut, z. B. Patient, Quotient; Auktion, Nation. Bor unbetontem e schreibt man meist zi, z. B. Grazic, Jugredienzien, Reagenzien; doch hinter k schreibt man tt, z. B. Aktien. In einigen griechischen Wörtern, die uns aus dem Lateinischen mit der Bezeichnung des ursprünglichen K-Lautes durch c überkommen sind, wird jest das c wie z gesprochen und daher statt c auch z geschrieben, z. B. Diözese, Szene.

c) Statt ce mit dem K-Laut schreibt man überall ff, statt ce mit dem Laut von k3 überall k3, 3. B. Afford, Affusativ; Afgent, Afgise.

3. Die Gewohnheit, in deutschen Wörtern nach einem betonten kurzen Sclbstlaut, und nur nach einem solchen, einen einsachen folgenden Mitsaut doppelt zu schreiben, hat auch in Fremdwörtern Anderungen der Schreibung veranlaßt.

a) Der Mitsaut zwischen einem kurzen Selbstlaut mit dem Hauptton und einem unketonten Selbstlaut wird regelmäßig doppelt geschrieben, z. B. Baracke, Etappe, Gitarre, Kontrolle; dementsprechend tritt auch im Aussaut oft die Berdoppelung ein, z. B. Appell, Kadett; bigott, brünett und die zahlreichen Eigenschaftswörter auf sell, wie generell.

b) Umgekehrt wird nach einem unbetonten Selbstlaut eine in ber fremden Sprache übliche Berdoppelung oft aufgegeben, namentlich in den Ableitungen von französischen Wörtern auf -on, z. B. Barett, Persicke (beide Wörter werden im Französischen mit rr geschrieben), Pomade; Missionär; pensionieren, rationess.

4. Zwischen sund sunterscheibet man in Fremdwörtern im allgemeinen nach benselben Regeln wie in deutschen Wörtern (vgl. § 12, 1 u. 4a). In Zusammensehungen richtet man sich nach der Abstammung, 5. B. Diskurs, Mikrostop (vgl. § 23, 2 Ann.); doch tritt für s im Auslaut des ersten Gliedes vor Selbstlauten in der Regel s ein, 3. B. Episode, transitiv.

Biele Fremdwörter können durch völlig gleichwertige gute beutsche Ausbrücke erset werden; entbehrliche Fremdwörter foll man überhaupt vermeiden.

## Wörterverzeichnis.

Einzelne Buchstaben in Klammern fonnen geschrieben ober ausgesaffen werben. Die in runden Rammern siehenden Schreibungen ganger Borter find zuläffig.

	ovi t wi	OVY Y - 71
21.	Adjunkt.	Mabaster.
Nal der, Nale.	Adjutant.	Marm; alarmieren.
Mar Moler Mare.	Aldmiral.	albern.
Nar [Adler], Nare. Nas, Afer u. Nafe.	Molf, Molfine.	Mchimie; Mchimist.
Whank Sister Whank		Mgebra; algebraisch.
Abend; diesen Abend,	adoptieren.	
des Abends; abends,	Aldresse.	Alltohol.
heute abend.	Advotat.	Alltoben.
Albendmahl	Uffäre.	alle, alles; in, vor usw.
Abenteuer; Aben=	21ffeft.	allem, trots alledem;
teurer.	äffen.	allenfalls, allenthal=
abermalig.	affizieren.	ben, allerdings, aller-
	afterreden.	hand, allerlei, aller-
abgeseimt.		faits all(a) sait all-
abgeschmadt.	Agathe.	seits, all(e)zeit, all=
abonnieren; Abonne=		tags; allzulange;
ment.	Alggregat.	alles Gute, all das
abrahmen.	Algide.	Schöne; mein ein
abscheulich.	Agio; Agiotage.	und mein alles.
abschlägig, abschläglich.	Agnes.	Milee.
		allgemein; im allge-
Applinth.	Agraffe.	
absolvieren; absolut.	Athle die, Athlen.	meinen.
absorbieren; Absorp=	Ahn, Ahnherr.	Mlianz; die Mliierten.
fion.	ahnden [strafen]; Ahn-	Miteration.
abspenftig.	bung.	allmählich.
abstraft.	ähneln; ähnlich.	amod.
Abt, Abte; Abtissin.	ahnen; Ahnung.	Mopath; Mopathie.
abteufen.	Thre.	Motria.
abtrünnig.	Alfademie.	Mmanach.
	Ufazie.	Ulmosen.
Albwesenheit.		Allphabet.
Alchat.	Alfflamation.	oft Star oft and innor
Adje.	Afflimatifation.	alt, älter; alt und jung;
Adhiel.	Alfford.	beim alten bleiben,
Alcht; ächten.	affurat.	lassen; Altes und
achtaeben, achthaben,	Affujativ.	Neues.
achtgeben, achthaben, er gibt, hat acht; in	Afquisition.	Mtar, Mtäre.
acht nehmen, außer	Aft, Afte, Aften; Af=	Allter; von alters her,
	tuar.	seit alters; Altertum,
acht lassen.		altertümlich.
achtzehn, achtzig.	Aftie; Aftionär.	Alltvordern die.
ädzen.	Aftion; attiv.	
addieren; Addition.	Aftiv(um).	Munnat.
abe!, adieu!	Ufustif.	Amboß, Ambosse.
Aldelheid.	Afgent.	Umeise.
nb(e)lig.	Ufzept.	Umendement.
Aldhafion.	Altzeffift.	Umethyft.
Adjettiv(um), be u.ba.		Amnestie.
journe (missy) or m. om		78

amortifieren. Amphibie, das Amphis antit; die Antike. bium. Umphitheater. Umt: von Umts wegen. Umulett. amüsieren: amüsant, Umüsement. Unadronismus. Analogie. Unalyje; analytisch. Unanas. Unathem. Mnatomie. Unbetracht; in Unbe- Unzeichen bas. tracht. andere, der andere, die, Apanage. alle anderen: etwas apart. anderes, unter ande- Apathie; apathisch. rem: ander(e)nfalls, Apfelfine. ander(er)seits, an- apodittisch. derthalb. Anekdote. Apologie; Apologet. anfang3, im Anfang(e). Apoliei; apoliolich. angangia. angesichts. Angst; ängstlich; Angst Apparat. haben, in Angst sein; Appell; appellieren. anast (und bange) Appetit. fein, werden, machen. applaudieren; Applaus. anheischig. Unis. Unfertau. anmaßen. Unmut; annutig. Unnahme. anneffieren: Unnerion. Unnonce. Unomalie. anonhm. anrüchia. anfässig. Unfied(e)lung. ansträngen sanschirren]. Archiv. austrengen; Anstren- Areal. gung. Unteil. Untezedenzien. Anthologie.

Anthropologie. Untipathie: antipa= thijch. Untipode. Untiquar: täten. Untithese. Antlits. Unwalt. Minwart= Umvärter: schaft. Unwesenheit. anwidern. Anzeige die. apofruph. Apostroph. Albothete. apportieren. Apposition. appretieren: teur. approbieren. Murifose. April. Manator. Mauivalent. Ar das [Mächenmaß]. Arabeste. Arche. Architett; Architettur. Attaché. arg; im argen liegen. Attest. Argernis. Argwohn; argwöhnisch. Attribut; attributiv. Uristofratie.

Arithmetif. arm und reich. Urmee: Urmeeforps. Urmel. Mrmut. Antiqui= Arnold: Arnulf. Arraf. Arrangement. Arrest: arretieren. Art; artia; von der Art; berart, berartig. Arterie. artesisch. Artikel. Artifferie. Artischocke. Artur (Arthur), Artus. Mrz(e)nei; Arzt. 213, 211fe. Mibest. äfen. Mphalt. Mpirant. Mifefuranz. Mifeffor. Affimilation. Missen die. Milistent; Misistenz; Affiftenzarzt. Mijocié. Withetif; ästhetisch. Mithma: althmatisch. Mobre Mitronom: Mitronomie. Wint. Mtelier. Altem: atmen Atheist. Ather. Attas [Kartenwerk], Atlasse u. Atlanten. Utmosphäre. Mtom. Attacte. Attentat. Attraftion. äßen.

Mudienz. auffällia. aufgeräumt. Aufruhr. auffässig. Augenbraue; Augenlid. Ballotage. Muftion. Murifel. ausfindia. ausgiebig. ausmerzen. Auspizien. ausrenken. ausreuten, ausroben, ausrotten. Aussaat. ausfätig. auswendia. außer: außerdem: außerhalb; äußerlich. äußerst; aufs äußerste. authentisch. Autodidatt, Autograph, Autofrat, Automat. Mutomobil. Autor: Autorität. Avers. Uriom. Art. Arte. Uzur; azurblau.

Bacchus; Bacchanalien. Bachstelze. backen; bäckft, buk. Bagage. Bagatelle. baggern. bähen. Bahn; anbahnen; bahnbrechend; Bahn= steig. Bahre; aufbahren; Bahrtuch. Bai die. Bajonett. Balance. Bala, Bälge. Balton.

Ball, Bälle. Ballade. Ballast. Ballett. Ballon. Balfam; Balfamine. Band bas. Band der [Buch]. Bandit. Bänkelfänger. Bank(e)rott. Bankett. Bankier. Bann; verbannen. Banner. bar; bares Geld, Bar- behelligen. schaft; barfuß, Bar- behende. Baracte. Barbar. Barbier; barbieren. Barchent. Barett. Bariton (Barnton). Barfe. Bärme. barock. Barometer das. Barriere. Barrifade. barich. Barich der [Fisch]. Bart. Bafar. Bafilist. Basis, Basen. Baß, Bäffe. Baffin. Baft der. Baftard. Baftei. Bataillon. Batist. Batterie. Baten.

Bausch und Bogen. Beefsteat. Beere; Seidel=, Maul= Beet. Ibeere. befehden. befehlen; befiehlst, befahl, befohlen. Beffchen. befiebert. Bandage; Bandelier. Befugnis; befugt. begehren: Begierde, begieria. bealeiten. Begräbnis. Begriff; im Begriff(e) fein. behäbig. füßer, barhaupt. behilflich. Bär, Bären; bär- behufs; zum Behuf(e). beißig; Bärenhäuter. beibe; die beiben, wir beide: beides. beißen; biß, gebiffen; bissig. Beize; beizen. beighen. bekannt: Bekenntnis. befleiden; ein Amt befl. Belag, Beläge. Belang; von Belang. Beleg; zum Beleg(e). Beletage. beliebig, jeder beliebige. benebeien. Benefiz das. bequem. beredfam: Beredfamfeit: beredt. Bereich der u. das. bergab, bergan, bergauf. Bernhard. Bernstein. berften; birft, barft, geborften. Berta: Bertold (§ 7 Mnm. 2). bescheren; Christbe= scherung.

beschwichtigen. befeelen; befeelt. beseligen; beseligt. Besing. beffer, am beften; aufs Bistum. beste; zum besten Biwat. geben, haben; eines bizarr. beinem Besten, zum Blamage. Besten der Armen. blasen; blies. estätigen. blaß; Blässe. bestätigen. Bestect betätigen. beteiligen. beten; Gebet; Bettag. Bleffe. Betracht: in Betracht bleuen sichlagen], ziehen. betreffs: in betreff. betriigen. Bettuch (§ 14 Ann.). beugen. bewahren. hörig]. bewältigen. bewandt: Bewandtnis. Bluje. bewehren [bewaffnen]. bewillfomm(n)en. bewirten. Bewußtsein. bezeigen. bezeugen. bezichtigen. beziehentlich, bezüglich; in bezug auf. Bezirf. Bibel; biblifch. Biber. Bibliothef. bieder, biderb. bigott. Billard. Billett. billig. Bimsftein. binnen; Binnensee. Binfe. Bivaraphie. bis; bisher, bisweilen. botmäßig; Gebot.

Bif, Biffes: ein bifchen sein wenig]. Bischof; bischöflich. Bisfuit. Befferen belehren ; zu blähen; blähft, bläht. Blatt: blättern. bläuen [blau färben]. blecken [die Bahne]. durchbleuen. blindlings. Block, Blöcke. Blockade; blockieren. blöde. blöfen: Geblöf. bewähren [zu wahr ge- bloß; Blöße; entblößt. bloß [nur]. blühen: Blüte. Blutegel; blutrünstig. Bö die, Böen; böig. Bohle [Brett]. Bohne. bohnen; Bohner. bohren: Bohrer. Boje. Bollwerf. Bolzen. Bombast; bombastisch. Brosche. Bombe; Bombardier. broschieren; Broschüre. Bonbon, Bonbons. Boot. Boote. Bord: an, über Bord. Brühl [feuchter Plat]. Börfe. Borte. Bösewicht: boshaft, böslich: Bosheit. Bostett. boffeln: boffieren. Botanif. Bote: Botschaft.

Bottich; Böttcher. Bouillon. boren. brachliegen. brackig; Brackwasser. Branche. Brand; Brandmal; brandmarten, brandschaten. Branntwein. braten; bratst; briet. Braue, Augenbraue. Bräutigam, sgame. brav; Bravour. Bremse; bremsen. Brennessel (§ 14 Ann.). brenzlicht, brenzlig. Breiche. brefthaft. Brett, Bretter. Breve; Brevier. Brezel. Brief. Brigade. Brigg. Britett. brillant. Brife. Brocken; bröckeln. brobeln. Brodem. Brokat. Brombeere. Bronze: bronzieren. Brofamen. Brot, Brötchen. Brithe; brühen. brünett. Brunft; brünftig. brüst. Buchsbaum. Büchfe. Buckel: buck(e)lig. Budget. Büfett. Büffel.

Bug; Bugspriet, bug- Chrestomathie. fieren. bügeln; Bügeleisen. Büh(e) [Sügel]. buhlen. Bühne. Butett. Coupé [Abteil]. Bund; Bündel, bündig; Coupon [Abschnitt, Bundschuh. bunt: funterbunt. Bureau, Bureaus. Bürgermeister. burlest. Buße; büßen. Büfte. Butite. C, vgl. auch R, Sch und 3. Canaille. Cello; Cellift. Chaine. Chaife. Chamäleon. wein]. Champignon. Chance. Chaos; chaotisch. Charafter: Charafteristif. Charité. Charlotte. Chauffee. Chef, Chefs. Chemie. Chemisette. chevalerest. Chiffre, Chiffren. Chiquon. Chirurg. Thior. Chof; chofieren. Cholera. cholerisch. Chor, Chore; Choral; Delta. Choriff.

Christ; Christentum. chromatisch. Chronik; Chronologie. Clique, Cliquen. Coiffeur. Zinsschein]. Cour [Hof]. Courage. Cousin [Better], Coufine [Base]. Dachs, Dachse. Damast. Dambrett, -spiel, -stein. Damhirsch, -wild. Café das [Raffeehaus]. dämmern; Dämme- Detail. runa. Dämon. Darleh(e)11. dasselbe, desselben. Dativ. Champagner [Schaum= Daumen; Däumling. Daune. dawider. Debatte: debattieren. changieren; changeant. Debütant; debütieren. Devise. Dechant. defekt; der Defekt. Definition: definitiv. Defizit bas. degradieren. Deichsel. Defade: Defagramm. Dialog. Defan. deflamieren. beflinieren. Defret. delifat. Defift. deliziös. Delphin. Demant u. Diamant. Dienstag; Dienstags.

Demofratie. Demonstration. Demut; bemütig. dengeln. Denkmal. dennoch. benunzieren. Departement. Depeiche. Deputation. berart, beraestalt, bermaßen, berzeit. des, dessen; desfalls, deshalb, desgleichen, desungeachtet, deswegen. Desinfettion. Despot. Deffert. deucht, deuchte u.dünft, bünfte. deuten; Bedeutung; beutlich. deutsch; das Deutsche Reich: er lernt, Schreibt, spricht Deutsch Idas Deutfche]. Dezember. Dezigramm, -meter; Dezimalmaß. bezimieren. Diagonale. dehnen; Ausdehnung. Diakon; Diakonisse u. Deich [Damm]. Diakonissin. Dialekt. Diamant u. Demant. Diät. dict; durch dict und dünn. didfellig. Dicticht. Dibattif. Diebstahl. Dienst; zu Diensten.

dies, dieses; diesjährig, diesmal, diesseit(s); ohnedies, überdies. Diet(e)rich ber. Differenz; Differen-· tialrechnung. Diftat: Diftieren. Dilemma. Disettant. Dimension. Diner: dinieren. Dinkel [Getreideart]. Diözese. Diphtheritis. Diphthong. Diplom; Diplomat. bireft. dirigieren; Dirigent, Drama; dramatisch. Direktor, Direktorin; drängen; Drangsal. Direttrice. Disharmonie. Distant. diskret; Diskretion. dreißig. Diskussion; diskutieren. dreist; Dreistigkeit. Dispens; dispensieren. dreffieren; Dreffur. disponieren: Disposition. Disbut: disbutieren. Dissident. Diffonanz. Distanz. Diftichon. Distinttion: distinguiert. drollig. Distrift. Difziplin. Dithhrambe. dividieren: Dividend, Divisor. Docht der. Dock das. Doge der. Dogge die. Dogma, Dogmen; dog= matisch. Dohle. Dohne. Dottor, Dottoren. Dofument. Dolch.

Dolde. Dolman. Dolmetich(er). Dom. Domäne. Domizil. Donnerstag: Donnerstags. Dorothea, Dorothee. Dose. Dosis. Dosen. dotieren; Dotation. Dotter. Dozent; dozieren. Dragoman. Dragoner. Draht. bräuen Stroben]. drechseln: Drechster. brehen. Dril(li)ch. Dritteil u. Drittel; zu Gidechse. britt: britt(e)halb. Droge; Drogift. drohen; Drohung. Drohne. dröhnen; Gedröhn. Dromedar. Drommete. Droichte. brucken. Drüse. Dublette. ducken: Duckmäuser. Duell. Duett. Duft; duftig. Dufaten. Düne. Dünkel. Duodez. Duplikat.

durchaehends.

Dusche: duschen; du dusch(e)st; Duschbad. Dukend. duzen: Duzbruder. Dynamit. Dynastie. Œ. Ebbe. ebenbürtia. Ebenholz. echt. Ecte; ectig; Bierect. Edift. Efeu. Effett; effettuieren. egal. Egel; Blutegel. Egge. The: ehelich. ehe; eher, ehedem, ehemals, ehemalig, ehestens, des ehesten. ehern. eichen: Eichamt. Eidam, Eidame. eigen; zu eigen geben, iftmeineigen: Gigentum, eigentsimlich. eigens; eigentlich. Eiland, Eilande. eilends; eilig. einander; an=, auf=, aus-, mit-, zuein-ander; Aufeinanderfolge. einäschern. Eindringling. einer: der eine, die einen: unsereiner; in einem fort: ber Giner. einfädeln. eingangs, im Eingang(e). Eingeweide. einhellig. einige, einiges. einrahmen.

einrammen. eins: eins fein, werben; eins berseten: eins ins andere; unser= entbehren. eins: die Eins. Einschiebsel. Einsiedler. Einwand: einwandfrei. einzeln, einzelne; ein= Enthusiasmus. zelnes, im einzelnen, ins einzelnste; der entsetlich. einzelne: Einzelheit. Eiter ber. Efel: ef(e)lia. Efliptif. Efftase. Elastizität. Elefant. Eleftrizität. Element. Elen, Elentier. Elend: elendialich. Glene. elf. Elfenbein. Elisabeth. Ell(en)bogen. Ellipse. Eloge. Elfaß das; Elfässer. Eltern. Elnfium. Email: emaillieren. emanzipieren; Emanzi= pation. Emblem. Embrho. Emil, Emilie. empfangen; empfing. Erlaß, Erle empfehlen; empfiehlft, erläutern. empfahl, empfohlen. Ernte. empfinden; empfand. erquicten. Empirie; empirisch. empor; empören. emfig. Ende: endlich: endaül= tig; zu Ende bringen; Endzweck.

engagieren: Engage= erwägen. erwähnen. ment. erwidern: Erwiderung. Enflave. Eiche. Estadron. entblößen. Ente, Enterich. Esforte. Entaelt: entaelten: un= Cipe: Cipenlaub. essen; du issest u. ist, entaeltlich. du aßest; egbar. Entree. Effenz. Offig. entzwei. Cirich. Enzyflopädie. etablieren: Ctabliffe-Cpaulett das u. Cpaument. lette die, Epauletten. Stage. Ethit; ethisch. Ephorus. Epidemie. Ethnographie. Ctifette. Epigramm. Epilepsie; epileptisch. etliche, etliches. Epistopat der. Etui. etwas anderes. Gutes. Episode. Epistel. Etomologie. Cuphemismus. Epitheton. Cuter das. Epoche. Epos; episch. Evangelium. Eventualität:eventuell. Eppich. Equipage: equipieren. eraft. erbosen; erbost. Gramen. Erbse: Erbsenstroh u. Grefution. Erbsitroh. Grempel: Eremplar. Creignis. ererzieren. ergiebia. Eril. ergößen. Cristenz. erptisch. Erfenntnis. Expedition. Erfer. erfiesen: erfieste, er- Experiment. fiest: erfor, erforen. Erponent. erflecflich. erbreß. Erlaß, Erlasse. Ertraft. Ertrem. Erzellenz. erzentrisch. Emphase; emphatisch. erschrecken; erschrak, er- Erzerpt. ichroden. Erzeß. eriprieglich. erft; fürs erfte; am, gum erften; ber erfte Fabrit; Fabritant; fabeste; der Erste, 3.B. brizieren. der Masse. Nach: Nächer, fächeln. Faden; fädeln. fehl; ohne Fehl. Fagott. fähig; Fähigkeit. feind fein, werden. fahl. fahnden. feist. Fahne; Fahnenjunker, Feld; feldein und feld-Fähnrich. fahren; Fähre, Fahrt, Fährte, Fuhre; fahrwebel. läffig. Feme; Femgericht. Ferge [Fährmann]. Ferje [am Fuß]. Fattor. Faktum; faktisch. fertig; eilfertig, fried-Fatultät. fallen; fällft, fiel. fertig. Feste; Festung. fallieren; Fallit. Femilleton. fällig. Ger; Bergfer. falls; allenfalls, jedentfalls usw.; besten, Fiater. schlimmsten Fall(e)3 Fiasto. u. besten=, schlimm= Tibel. Fiber die [Faser]. stenfalls. Falte; falten, faltig. fidel [lustig]. Fieber das; fieberfrant. Falz; falzen. Familie. Fiedel; fiedeln. Figur; figurlich. fangen; fingst, fing. Fittion [Erdichtung]. Farnfraut. Farre [junger Stier]. Wilter; filtrieren. Färse [junge Kuh]. Tilla. Fafan; Fafanerie. Faschine. ling; Fund. faseln; Faselei, faselig. fingieren [zu Fiftion]. Faß, Fässer. Finsternis. Fassade. fassen; du fassest u. fast. Firlefang. Firn der. Faffon. Fastnacht; Fasttag. faul; Fäulnis, faulenzen. gefirnißt. Faust; Fäustel das First [des Daches]. [Hannmer der Berg- Fiskus; siskalisch. leute]. Fautenil, Fantenils. Flachs; flächse(r)n. Faren. flactern. Fazit das. Fladen. Fechser [Schößling]. Flagge; flaggen. fechten; fichtst, ficht. flämisch. Fehde; befehden. Manell. fehl; fehlgeh(e)n, schie- Flanke; flankieren.

Ben, streten, er trat Flaum; Flaumfeder, flaumweich. feilhalten; er hält feil. Flaus u. Flausch. Flechie [Sehne]. flechten; flichtst, flicht. Fledermaus. Flegel; Dreschflegel. flehen; flehentlich. aus, querfeldein; Feldscher(er); Feldflettieren; Flerion. Flieder. Fliese die [Steinplatte]. Fließ das [Bach]. fließen. Tließpapier. flint. Flitterstaat. Flocke; flockig. Floh. Flor. Florett. Flostel. Flosse die. Floß das; flößen. Flöte. Flotte; Flottille. Flöz; Flözgebirge. Fluch; fluchen. Flucht; flüchtig. Flug; flugs; flügge. Flur der; Hausflur. Flur die; Feldflur. Finanzen; finanziell. finden; findig, Find-Fluß, Flüsse; stüffig. flüstern; Geflüster. Mut; fluten. Fohlen u. Fillen. Firnis; firnissen; du Föhnwind. firnisset u. firnist; Föhre [Kiefer]. Köhnwind. Folge; in der Folge; Folgeleiften; infolge, Fittich: füstalische für folge-gittich: deffen, demzufolge. für; Fürstern: fürieren. folgendes; im folgenden;folgendermaßen. Folio. Folter. Fond [Hintergrund]. Fondsder[Geldvorrat]. Fontane. fordern.

fördern; Beförderung, fürlieb u. vorlieb. Fort das. fortan; in einem fort. Fürst; Fürstentum. Fossil das, Fossilien. Fracht. fragen; fragst, fragte; in Frage tommen. Fragment. Fraktur. Franse; gefranst. Fregatte. frei; im Freien. Freischar; Freischärler. gaffen. Frequenz. Fresto, Fresten. fressen; du frissest u. Gala; galant. frist; du fraßest. Galeere. Frevel; freventlich. Galerie. Friedhof; einfriedigen Galgen. [einhegen]. Fries der. Frieseln die. Fritaffee. frisieren; Friseur, Frisur. Frist. frivol; Frivolität. fröhlich; frohlocien. Fron die; Frondienst, nam; fronen, fronen. Front. frühestens; zum, mit Garde; Gardist. dem frühesten; in Garderobe. der Frühe. Frühling; Frühftück. Fuder. Jug; mit Fug und Garnitur. Recht; fügen, füglich, garftig. gefügig. fühlen; Fühlung, fühl- Gasse, Gäßchen. los. füllen; Füllsel. Küllen u. Fohlen. Kundament. fünfzehn, fünfzig. Kunttion. fürbak. Furier.

Furnier: Furnitur. Kurt. Kirwit u. Vorwit. Tuß, Füße; fußen; zu Gebresten das. Fuß(e) geh(e)n; suß- Gebühr; gebührend. hoch; Fußtapfe. Füsilier. Futteral. 65. Gage die. aähnen. (Balopp. Galosche. galvanisch. Gamasche. gang und gäbe. geheuer. gängeln; Gängelband. Gehilfe. Gans; Gänserich. Fronfeste, Fronleich gar; gang und gar; Beig; geizig. Gartüche. Garantie; garantieren. Geländer. Gardine. gären; gor u. gärte. Garnifon. Gas bas, Gase. Gastmahl; Gastwirt. Gaze die. Gazelle. Gebäck [Backware]. gebaren; Gebärde. bar, geboren. Gebäube.

geben; gibît, gibt, gib (§ 17, 1 Ann.). gebieten: Gebot. Gebirge. Gebiß. Geburt; gebürtig. Gect. Gedeck. gedeihen; gediehst, gediehen; gedeihlich. Geeft die. Gefährt bas. Gefährte ber. Gefäß, Gefäße. geflissentlich. Gehalt das Befoldung]. Gehalt der Inhalt, Gehege. Bert. geheim; insgeheim. geh(e)n; gingft, ging. Behöft. ganz; im ganzen, im Geifel der [Vürge]. großen ganzen; ein Geiß die; Geißblatt. Ganzes; gänzlich. Geißel die [Peitsche]. Gelände. Belee bas. aelegentlich. Geleise, Gleis; entaleisen. gellen; es gellt. gelten; gelt? Gelübbe. gemächlich. Gemahl, Gemahlin. Gemälde. gemäß; bemgemäß, zeitgemäß. Gemein(d)e. Gemse; Gemsbock. gebären; gebiert, ge- Gemit; gemütlich. bar, geboren. Gendarm, Gendarmen; Gendarmerie.

Genealogie. genehmigen. General. generell: generös. Genie, Genies; genial. genieren. genießen; genoß, genoffen. Genitiv. Genoffe u. Genoß. Genrebild. genug; Genüge. Genus das, Genera. Genuß der, Geniffe. Geographie, =metrie. Gepäck: Sandgepäck. Ger der [Wurffpieß]. gerade: fünfgeradesein laffen; geradezu, ge= rabeswegs. Gerät. geraten; eggerät, geriet; aufs Geratewohl. gerben; Gerber. Gerhard; Gertrud. gering; nicht im geringsten. Gerte: Reitgerte. aeruhen. gesamt; Gesamtheit. Gesandter: Gesandt= schaft. Geschäft. geschehen; es geschieht, geschah; Geschichte. gescheit. Geschmeibe. Weschmeiß. Geschwader. aeschwind. Geschwulft. Gefdwür. Gesims. Gefinde: Gefindel. Gespan der [Gefährte]. Gespann das. Geipenft. Gespinft. Gestade.

Gestalt: bergestalt. Geständnis. Gestänge das. Geste, Gesten; gestifulieren. gestern; gestrig. Gestrüpp. Getränf. Getreibe. Gevatter. gewahr werden. Gewähr die; gewähren. Gewahrsam. Gewährsmann. Gewand: Gewandhaus. gewandt; Gewandt= heit. gewärtig. Gewehr das. Geweih. Gewinn: Gewinst. gewiß; Gewißheit. gewöhnen: gewöhnlich, Gewohnheit. Gewürz. Biebel. Gier; gierig. gießen; goß, gegossen; Gießer, Guß. Gilde; Schützengilde. Gips. Giraffe. Girlande. Gifcht. Gitarre. Glacéhandschuh. Glacis das. Glas, Gläser. gleich und gleich; des=, meines-, ohneglei- Grete, Gretchen. chen; gleichermaßen, Greuel; greulich. =weise; gleichwohl. gleichschent(e)lig, =win= f(e)liq. Gleisner: aleisnerisch. Grimasse. gleißen [glänzen].

Weticher. Gliedmaßen; alied weise. Glimmer. glimpflich. Globus, Globusse u. (Moben. Glorie; glorreich. glühen; Glut. Gneis. Göbel ber. (Soffe. Gote; gotisch. gottlob!, Gottsei Dank! Gouverneur: Gouvernante. Grabmal: Grabicheit. Grad: hochgradia. Graf, Grafin. Gram; gramen; gram fein. Gramm das. Grammatif. Gran das [Gewicht]; Granate. Granit. Gras; grafig. graffieren. gräßlich. Grat: Rückgrat. Gräte; Tischgräte. grätschen. gratulieren. grau; graulich. Graus; graufen, graufig. Graveur. Grazie; graziös. Greis, Greifin. Grenadier. Grenze; begrenzt. Griesgram: griesgra-Grieß der. Grimm: arimmia. gleiten; glitt, geglitten. grob; Grobian.

zend]. groß, am größten; groß und flein; im großen; größtenteils. Grotte. Grum(me)t. grün: im Grünen; Saken; hakeln. Grünfpan. Grund; zu Grunde u. zugrunde geh(e)u, legen, richten. arungen. Gruppe: gruppieren. Grus [Schutt]: Rohlen= arus. grufelu. Gruß; grüßen. aucken: Guckfasten. Buillotine. gültig. Gummi. Gunft; zu Gunften u. hämisch. zugunsten. Günter (§ 7 Ann. 2). Guß, Güffe. Guffab. gut; zugute halten, fommen: in Güte: Gutes und Boses: autheißen. Buttapercha. Gymnasium: Sinnnastif.

Haar, Härchen; haarig, hären: behaart. Sabicht. Sacke die [Werkzeua]. Hacken der u. Hacke die fam Tug]. Säckerling. Sächel. Safen, Säfen. Safer. Saff. Saft.

Sambutte: Sage= buche, hagebüchen. Säher. Hahn; Hahn(en)schrei. Hai, Haifisch. Sain. =halben: meinethalben, eurethalben usw.; allenthalben. =halber: beispiels=, frankheits=, ehren= halber. halbpart. Salfter. hallo! Halsftarria. halten; hältst, hielt. Halunke. hambutte u. hagebutte. Sämorrhoiden. Samster. Hand; zur Hand sein, zu Sänden; überab-, vor-, zuhanden: heitel, heitlig. allerhand, Hand u. kurzerhand; handhaben aus-, be-, einhändigen. hangen; hingst, hing. hängen; hängtest. Sans: hänseln. Santel der Turngerät]. hantieren; Hantierung. hapern. Sarfe. Sarlefin. Sarmonie. Harnisch. Sarvune. hartnädig. Harzia: harzia. Hafardipiel. Safe, Bäschen.

Saipe; haspeln.

Gros das szwölf Dut- Hag; Hagebutte u. hassen; duhassestu.haßt; Sag, häßlich, gehäffig, Haftig hast [von haben]. hätscheln. haupt, häupter: zu Säupten; Säuptling. Haus; zu, von, nach Haushalten, er hält haus; hau-Hausrat, fieren: Hausgerät; häuslich. Sebel. Sechel. Sechie [Aniebua]. Secte. Sederich. Sedwig. Beer; Beerbann, Beerstraße. Sefe. Seft. hegen; Heger; Wehege. Sehl:fein Sehlmachen: verhehlen: Sehler. hehr [heilig, erhaben]. Seide der; Heidenvolf. hand, vorderhand; Beide die; Beideland. furzer heilen: Seiland; heilig, Heiligtum; heillos. Heimat; Heimweh. Seirat. heifer. heiß, am heißesten. heißen; hieß, geheißen. heizen. Heftar; Heftoliter. Selene. Sellebarde: Sellebar. dier. Hellene [Grieche]. Semble). Semisphäre. hemmen: Semmnis. henten: Sentel, Senter. Senne. her: herwärts, herab, herein, herum usw.

Serauch. Serberge. Serbit. Serd. Serbe. Serina. Hermann. Spermelin. hermetisch. Herold; Beraldif. Serr; herrlich; herrschen: du herrsch(e)st: Serrichaft. Herzig, herzlich. Serzoa. heterogen. Beu; Beuschober. heucheln; Beuchler. Bener die; henern. heulen; Gehenl. heute; heutig; heutzutage. Sere. hierauf; hierher. Dieroglyphen. Sifthorn. Dilfe. Simbeere. hin; hinaus, hinein. Hufar. Kindin [Kirschtuh]. Hut der. Hinsichtlich, in Hin- Hut die [Schutz]. ficht. Sippodrom [Bferde= Snazinthe. rembahul. Sirie. hissen [die Flagge]; du Humne. hissest u. hist. Historie; historisch. Hoboe; Hoboist. hoch und niedrig; aufs Supothet. höchste, höchstens; Snoothese. Söhe. Höfter [Bucket]. Höfisch, höfsich. Soffart; hoffartig. hoffentlich. Soheit. Sohebriester. hohl; Söhle, höhlen.

Sohn: höhnen: hohn= Rael. lachen; hohnsprechen. Söfer [Sändler], Söferin. hold: holdselia. holen: abholen. holla! Sölle: höllisch. holpern; holp(e)rig. Solumber. Somöopath. honett. Sonia. honoratioren die. Sorizont. Hornis u. Hornisse. Sorostop. Hospital; Hospis. Sotel. hübsch. Süfte. Hügel; hüg(e)lig. Huhn, Hühner. hüllen; Hülle, Hülfe. Hime: Hünenarab. hüpfen. Hürde. hurra! Späne. Subra. Sygiene. Superbel. Supochondrie. Supotenuse. T (i). ideal; das Joeal; Mealismus.

Mee; ideell.

ibentisch.

ignorieren; Janorant. Mumination. Muitration. Itis, Itisse. imaginär. Ambik. Imperativ. Imperfett(um). Impertinens. impfen. inbrünstig. indes, indessen. Indifativ. Individuum, Judivi-duen; individuess. Andustrie: industriell. infallibel. Sufanterie. infizieren. Ingenieur. Ingrediens das; Inaredienzien. Jugwer. Juhalt; inhalts. infoanito. intonsequent; Intonsequenz. inforreft. Juland; Jusasse. inmitten. Simuna. Inquisition. insbesondere; insonderheit. Infett. insgeheim; insgesamt. infofern, infoweit. Inspetteur; Inspettor. inspizieren. Justanz. Austinkt. Auftitut. Instruttion. Instrument. Integral. Joiot. Intelletic John das, Johns die. Juell. Intellett: intellet=

Intendant. Interdift. Interesse: interessant. Interiettion. Interpunttion. Interpall. intim. intolerant; Intoleranz. intrigant; Intrige; intrigieren. Invalide. Inventor: Inventur. inwendia. inwiefern, inwieweit. irden: irdisch. irrational. irregulär. Arrtum; irrtumlich. Fegrim. isolieren. Iraelit. Isthmus. Staliener: italienisch.

jach, jäh(e). Sacht (Schiff). Jago; jagobar. jählings. jahraus, jahrein; jahre= Raktus, Rakteen. lang; jährig, jähr- Kalender. lich; Jahrzehnt. Kalesche. Jatob. Nalousie. Janhagel. Sanuar. iäten. Nauche. jedermann; jederzeit; Ramel (Rameel). jedesmal; jeglich. jemand; jemand an- Kamerad. bers, jemand Frem- Kamille. bes. jenseit(3). jebo, jest; jesig. Roctei. god das. johlen.

Joppe die. Cournal. jovial. Aubel; jubeln; Jubi= läum; jubilieren. Muli. jung und alt; jünast. Runafer. Suni. Jurn. Justiz. Rute die. Juwel; Juwelier.

R, val. auch C. Rabale. Rabel das. Rabeljau der. Rabine; Rabinett. Rabriolett. Rabett. Raffee der. Rafia. fahl. kahmig [schimmelig]. Kahn; Kahnfahrt. Rai der suffer, Ufer- Rapitän. straße]. Raifer. Rajüte. Ralfattor. Raliber. Ralif. falfulieren; Kalfulator. Kardätsche [Woll-Ralligraphie. Ramee. Ramelott. Ramin. Ramifol. Kamm: Kammrad. Kammerrat [Titel]. Rampagne.

Rämbe. Kampf: Kämpfer. Kampfer. Ranal, Ranale. Ranapee. Randidat. Ranevas. Maninchen. fannelieren. Rannibale. Ranon: fanonisch. Kanone: Ranonier. Mantine. Ranton, Rantone. Rantor, Rantoren. Rantschu. Rangel. Kanzlei; Kanzler. Rap das. Rapaun. Rapelle. Raper; fapern. Rapital; Rapitel; Ravitell san der Säule]; Rapitol; fapitulieren, Rapitulation. Raplan. Rappzaum. Rapfel. Rapuze: Rapuziner. Rarabiner. Raraffe. Rarat; faratig. Marawane. Marbonade. fanunt]. Rardinal. Karfreitag; Karwoche. Karifatur; farificren. Rarl. Karmesin, Karmin. Rarneval. Maroline. Raroffe. Rammacher (§14Unm). Karre die u. Karren der: farren: Rärrner. Marree, Rarrees.

Rarriere. Kartätsche [Geschoß]. Kartause; Kartäuser. Rarte. Rartell. Rartoffel. Rarton: fartonieren. Raruffell. Rarzer. Rafe. Rasematte. Raferne. Rafimir. Rafino. Rastabe. Raivar. Rasse: Rassette: Ras- tiesen s. erkiesen. fier(er). Rafferolle. Rastagnette. Rastanie. Raste die. fasteien. Kaftell; Kaftellan. Rajus. Ratafalf. Ratatombe. Ratalog. Rataratt. Ratarrh; fatarrhalisch. Klarinette. Rataster. Rataffrophe. Ratechet; Ratechismus. Rlause: Rlausner. Rategorie; fategorisch. Klausel; verklausulie-Ratharina. Ratheder. Rathedrale. Rathete. Ratholif: fatholisch: Ratholizismus. Rattun. fauderwelich. Rauffahrteischiff. Raution. Rautschut. Ravalier: Ravallerie: Ravallerist. Raviar. Rehle.

fehren: Rehricht. Reiler [Cber]. Reller: Rellner. fenntlich; Kenntnis. fentern. Reicher. feuchen; Reuchhusten. Kloster. Reule. feusch. Riebit. Riefer der. Riefer die [Baum]. Riel; fielholen. Rieme. Rien; Rienspan. Ries; Riefel. Kilogramm, =meter. Kirmes u. Kirmesse. Riffen; Ropftiffen. Rifte, Riftchen. fit(e)lig. Madde. fläffen; Rläffer. Mafter. Maps. flar; im flaren sein, ins flore fommen. Mara, Märchen. Masse: Massifer, flasfifch: flassifizieren. ren. Mavier. Mecks; fleckjen. Stlee. Mei der: Meiboden. Rleid: fleidsam. Meie die. flein; von flein auf; im fleinen: bis ins' fleinste. Meinod, Meinode u. Aleinodien. Rlempner. Alerus; Alerifer; flerital, Alerisei.

Klima; flimatisch. Klinik; klinisch. Mliftier. Moafe. Mobs. Mok, Aloke. Mub. Rnäuel. Knicks; knicken. Anie; fnie(e)n. fnirschen; du fnirsch(e)st Rnoblauch. Anorpel: fnorp(e)lia. Knoibe, Knöibchen. Rnüppel. Knüttel; Knüttelverse. Ro=, Rol=, Rom=, Ron=. Kor= in zusammen-gesetzten Fremdwörtern (§ 26, 2a) z. B. Roeffizient, foordiniert, Kosinus: Rolleg, Rollege, Rollegium, Rollette, Rolletteur, Rollision, Rolportage, Rolpor= teur, folportieren; Rombination, Rommandant, Rommandeur, Komman= do, Ronmers, Rom= missar, Kommission, Rommune, Romparativ. fompetent. Romplement [Er= gänzung], fomplett, Rompler, Rompliment [Gruß], Komplott, fomponieren, Rompott, Rompresse, Rompromiß; Rondition, Ronditor, Rondufteur, Konfekt, Konferenz, Ronfession, Ronfirmation, fonfiszieren.

Konflift,

Ronfusion,

fonfus.

fon-

gruent, Longruenz, Komfort. Konjugation, Kon- Komiker; komisch. junttion, Konjunttiv, Komitee. konkav, konkret, Kon= Komma. furrent, Ronfurrenz, Rommis. Konfurs, Konnexion, Kommigbrot. Ronfens, tonfequent, Kommode. ferve. Konfistorium, Kompagnon. Ronforte, Konstitu-Ronful. Rontinent, Kontrakt, Konchylie. Kontrolleur, Kon- Konrad. bent. Ronversation, Ronto, Rontos. Ronzert, Ronzession, Ronzil: forrigieren, Korre- Koralle. spondenz, korrespon= Koran. dieren. Robalt [Mineral]. Koben u. Kofen. Robold Berggeift]. Röcher. Röder: födern. Roder. Kofen u. Koben. Roanat. Rohl; Kohlrabi. Rohle; Köhler. Roje die. Rofarde. fofett: fofettieren. Roton, Rotons. Rotosnuß. Rofs. Rolibri. Rolif. Rollett. Kolon: Semifolon. Rolonie: Rolonist. Kolonne: Rolonnade. Rolog; foloffal. Romet.

Konfequenz, Kon- Komödie; Komödiant. Krawatte. Konfole, Ronfonant, Rompanie u. Rompaanie (§ 26, 2a). tion, Konstruktion, Kompaß, Kompasse. Konsum, Komtur, Komture. Rontrast, Kontrolle, fonisch [fegelförmig). fonver Ronvift, fon- Rontor (Comptoir). turen. fopfüber. forrest, Korrestur, Kopie; fopieren. Rornett. Rorporal. Rorporation. Rorps (§ 26, 2a). forpulent; Korpulenz. Kröte. Porridor. Roriett. Rorbette. Kornphäe der. Rojat. Rosmopolit; fosmopolitisch. Rossat, Rossate. Rostum. Rot; fotig. Rotelett. Köter [Hund]. Rothurn. Arabbe die [Arebs]. frächzen. fraft, 3. B. meines Am- Kulmination. tes. Arähe: frähen. Arafeel. Kram: Krämer.

Aram(me)tsvogel. Kran. Kranich. Aranz: franzen. Arater. Krauseminze. Arawall. Areatur. Arebs. fredenzen. Rredit. Areis; freisen; Areisel. freischen; du freisch(e)ft. Arembe: frempen. frepieren. Arepp. Areffe. zentrisch, Konzept, Kontur [Umriß], Kon- Kreuz; freuz und quer. friechen: froch, gefrochen. friegen Sbekommen u. Krieg führen]. Kriminalist; kriminess. Krise, Krisis. Rriftall. Kritif; fritisch. Profobil. Prüde. Krume, Krümchen. Rruppe. Krüppel. Arupphusten. Rruste. Aruzifir. Rubifmaß; kubisch. Rüchlein. Rudud. Rufe: Rufer. Rugel; fug(e)lig. fühl. fühn. Ruliffe. Rult(us); fultivieren: Rultur. Rum(me)t.

Rumpan.

Rundschaft. Lafai. Lake: Salzlake. Auno. Kunst: Kunststück. Laken: Bettlaken. Land: Landgericht; Kur; furieren; Kurhaus. Landsfrecht. furant. Küraß: Kürassier. Iana: seit langem, des längeren, zum läng= Auratel. ften; tage=, jahrelang. Kurbel. Kürbis, Kürbisse. füren: Rürturnen. weilig. längs [entlang]. Kurfürst; Kurwürde. längst [seit langer Zeit]. Aurie. Ianawieria. Kurier, Kuriere. Lanze; Lanzette. läppisch. furios. Aurrende. Lärche [Baum]. Rurrentschrift. Rurs, Kurie; Kurius. Lärm; lärmen. Kürschner. Larve: entlarven. laß; lässig. lassen; du lässest u. läßt. Rurt. Aurbe. furz; in, seit, vor fur- Last; lästig. zem; aufs fürzeste; Lattich. über furz oder lang; Lauch. ben fürzeren ziehen; Lauge. laut; läuten. Aurzweil. Ruß; füssen; du füssest lauter: läutern. Lava. u. füßt. Lavendel. Rüste: Meerestüste. Küster; Kustos. lavieren. Lawine. Rutiche. Lazarett. Rutter. Rubert, Kuberte [Ge= Leben; mein Leben Levit, Leviten. dect u. Briefum= lang u. mein lebe= lang; mein Lebtag; bei Lebzeiten, lebensschlaal. Rur. lang; Lebehoch. Yechsen. Laboratorium. ledig; lediglich. Lee [Gegenteil von Lied; Liederbuch. Labfal. Labbrinth. Luvi: leewärts. Lachs, Lachie. leer; leeren. Legat das [Bermächt-Lack: lackieren. laden: lädst, lädt. nis].

Legende.

Leh(e)n; belehnen.

lehnen: Lehne.

Legion.

Lehm.

Lafette.

Laie.

lahm; lähmen.

Laib [Brot].

Laich: laichen.

Lahn [Metalldraht].

lehren; Lehrer; Gelehrter. Leib; bei Leibesleben; beileibe nicht. Leibung [an Fenstern und Türen]. Leichdorn. Leiche: Leichnam. Lang(e)weile; lang- Leid; ein Leid(3) tun; zuleide. leid fein, tun, werden. leidia: leidlich. Leier: Jeiern. leihen; leihst, lieh; Leihhaus. Leikauf [Rauftrunk]. Leinwand; Linnen. leiten: Weleit(e); Leiter. Lettion; Lettire. Lenz. Leopard. Leopold. Lerche [Bogel]. lefen: las. lett; am, zum letten; zu guter Lett. leugnen. Leumund; verleumden. Leutnant. leutselia. Levante. Levfoie. Lexiston, Lexista. liberal. Lichtmeß u. Lichtmesse. Lid: Augenlid. Liebe; zuliebe. lieberlich. liefern; Lieferant. Liför. Lilie. Limonade. Lindwurm. legitim; Legitimation. Linie; lin(i)ieren; Lineal. linfs; bon, nach fints. Linie.

lifpeln. Lurus. Lymphe. Litanei. Liter das. Innchen. Oiteratur: literarisch. Lithographie. Lyzeum. Liturgie. Libe. Maat ber. Libree. Lizentiat. Magazin. Lizitation. Lob: löblich; lob-Magistrat. hudeln. Magnet. Indern. Logarithmus. Loge. Logift; logisch. Logis; logieren. Lohe: Johen: lichterloh. Lobaerber. mahl). Lohn: lohnen; löhnen. Mähne. Lotal das. Lokomobile; Lokomos Mähre [Pferd]. tive. Mai; die Maien. Porheer. Mais. Lord, Lords. Loranette; Loranon. Los; losen; Losung. los: lösen: löslich. löschen; du lösch(e)st; Major. erlöschen; das Licht Majoran u. Meiran. Majorat. erlischt. Lot: loten; lotrecht, majorenn. löten; -lötia. feln. Lothar. Potte. Lotterbube: lotteria. Lotterie. Ional; Lonalität. Luchs. Lüde. Ludolf: Ludwig. Lug; liigen. aum lugen [spähen]; Lufe. Quise. Lünfe die Mchsnagel]. Lupe. Luft: lüstern. Lub Mindseite des Schiffes]; luvwärts.

Lyra: Lyrif; lyrisch. Macht: mächtia. Magd, Mägdlein. mähen; Mäher; Mahd die, Mähder. Mahl; Mahlzeit. mahlen; Mühle. Mahlichats (val. Gemahnen; Mahnung. Maid [Mädchen]. Maische; maischen; bu Marketenber. maifch(e)ft. Majestät: majestätisch. Matel; matellos; mä= Maffaroni die. Makler u. Mäkler. Makulatur. Mal; Malstein, Merkmal, Muttermal. Mal: bas erfte Mal u. Mafern. zweiten Male u. Maskulinum. ein anderes Mal 11. ein andermal, mehrere Male 11. mehr= mals; zweimal, je- Maffe; maffib. desmal, auf einmal, Maßholder. ein für allemal. maffieren; Maffage

malen; gemalt: Maler Malheur. maliziös. Malve. Malz. Mameluck. Mammut. man. manche: mancherlei: manchmal. Mandel die. Manen die. Mangel; mangels. Manier: manierlich. manniafach; manniafaltia. Manöver: manövrieren. Manschette. Mantel der. Manustript. Mär(e), Märchen. Margarete, Grete. Margarine. Marine. Markife [Sonnenbach]. marode: Marodeur. Maroauin. Marquis; Marquise. Marich; marschieren. Marichall; Marstall. Martha. martialisch. Märthrer. März. Marzipan. Maschine. das erstemal, zum Maste; Masterade. zweitenmal; Maß; mit Maßen; ohne, über die Maßen; dermaßen, gewisser-, befanntermaßen.

Maklieb. Mast der; Mastbaum. Mestize. Mast die. Materie: Material: Metall. materiell. Mathematif. Mathilde. Matrate. Matrofe. Matthäus: Matthias. Maus, Mäuse. Maufe; maufern. Maut die [Boll]. Mechanif; mechanisch. medern. Medaille: Medaillon. Medizin. Meer. Meerrettich. Mehl; mehlia. mehr; mehrere. Meier; Meierhof. Meile; meilenweit. Meiler. Meineid. Meiran u. Majoran. Miliz. Meise. Meißel der; meißeln. Mil3. meist; meistens; die Mime; Mimik. meisten, das meiste, mindestens; zum, nicht am meisten. Melancholie. Melange. Melodie. Melone. Meltau (§ 18). Memoiren die. Menagerie. mengen; Mengfel. Mennig. Menuett. Mergel der. Meridian. merken: Bermerk. Mesner [nicht zu Messe. gehörig]. Messe; Mesbuch. messen; du missest u. mißt; du maßest.

Mission: Missionar u. Messing. Miffionär. Met. Misselle. Mittag; des Mittags; Metamorphofe. mittags, heute mit-Metapher; metapho= tag. risch. mittels. Metaphysif. mitternachts. Meteor Das: Meteoro= Mittfasten. Mittwoch; Mittwochs. logie. Möbel: möblieren. Meter das. Mobiliar, Mobilien. Methode. Mettwurft. Mode: modern. Metger. Modell; modellieren. Meuchelmord; meuch- modeln. Moder: moderia. lings. Meute; Meuterei. mögen; mag, möchte, Mieder das. gemocht. Miene [Gesichtsaus= möglich; sein möglich= stes, alles mögliche brucks. tun: möglichenfalls, Miete; mieten, Mieter. Migrane. möglicherweise. Mohammedaner. Mitroftop. mild: mildtätig. Mohn: Mohnblume. Mohrber: Mohrenland. Militär; militärisch. Möhre: Mohrrübe. Milliarde: Millionär. mofieren. Mole die [ Safendamm]. Moment der Mugenblicf. Monarch: Monarchie. im mindesten; das minbeste. Monat. [unterirdischer Mönch. Mine Gang]; minieren. Mond; mondfüchtig. Monolog. Mineral. Minister. monoton. Montag; Montags. minorenn. Minnend. Monteur: monfieren. Moor bas: Moorland. Minute. Minze; Pfefferminze. Moos, Moose; bemoost. mischen; bu misch(e)st. Mops, Möpse. Mifpel. Moral. miß=; mißbrauchen, Morast. mißhandeln; miß= Morchel. hellig, mißlich; Miß- Morgen der; des Mormut; Mißton usw. gens; morgens, heute missen; du missest u. morgen. mißt. morgen sam folgenden Miffetat; Miffetäter.

Tage].

Morits. morich. Mörtel. Mofaif. Moichee. Most: Mostrich. Motiv. Möwe. sam, Mühsal, müh- Nachteil; nachteilig. jelig. Muhme. multiplizieren; Multi- nackend, nackt. plikand. nagen; Nagetier. Mund; mündlich. Mündel: mündia. Munition. munizipal. Münster das Münze [Geld]. mürbe; Mürbbraten. Mus: Gemüse. Muse: Museum. Muselmanen u. Musel= männer. musizieren; Musikant. Mustat. Mustel; mustulös. Mustete: Mustetier. Muße; müßig. Muffelin. müssen; du mußt, naseweis; Nashorn. mußtest. Mut; mutig; zu Mute u. zumute sein; mut= Natur; natürlich. maßen. mutieren. Marrhe. Mirte. Minstif; mysteriös. Mathe: Mathologie. M. Nabe sam Rade].

nachäffen.

Machen.

nachabmen.

Nachbar, Nachbarn.

nachgiebig. nicht; zunichte machen; Nachhut. mitnichten. Nachlaß: Nachlässigkeit. nichts; für, um nichts; Nachmittag; des Nach= nichts anderes, nichts mittags; nachmit= Neues: nichtsdestotags, heute nachweniger: das Nichts. mittaa. nieder; niedrig. nachfichtig. niedlich. Muffderu. Muff(e) die. Nacht; des Nachts; Niednagel. Mühe; mühen; müh- nachts, heute nacht. niemand; niemand anbers, niemand Frem-Nachtigall. bes. Machtrab. Riere. niesen; Nieswurz. Nießbrauch: Nußnah(e); bes näheren, nießer. fürs nächste, von nah Miete. und fern; nähern. nieten; niet- und nähen; Naht, Näherin magelfest. u. Nähterin; Näh= nirgend(3). =nis,= nisse; z. B. Bild= maschine. nähren; Nahrung. naiv; Naivität. nis, Bildnisse usw. Mische. Name; namens [mit Niveau; nivellieren. N. u. im N.]; ua= Nix, Nixe. mentlich. Nomade. nämlich: ber nämliche. Nominativ. Mord; nordwärts. Naphtha. Narr; Narretei, när- nörgeln (nergeln). Norm; normal. Nößel der 11. das. risch, ber närrisch(e)ste. Marziffe. naschen; du nasch(e)st. Not; in Not, in Nöten sein; not sein, tun, naß: Mässe. werden; bonnöten fein; notbürftig. Nation: national. Notar: notariell. Nebel: neb(e)lia. Note: Noteninstem. Rebenbuhler. nötig; nötigenfalls. Necessaire. Motis. notivendia: notivendi-Regation; negativ. Meger. gerweise. Movelle. Mealiaé. nehmen; nimmft, nahm. November. Nehrung [Landzunge]. Novize. Neftar. Muance: Nerv; nervig; nervös. Numero; numerieren. neu; aufs neue, von Nummer. neuem; etwas Neues. Nuß, Nüsse. Meutrum; neutral. Müster.

Nut die: Nuthobel. nuth(e), nüthe; zunuthe ordentlich. machen; zu Nuth und Order u. Ordre. Frommen: nießer. Mymphe.

Daje. Obacht: in Obacht. Obelist. oberflächlich. Oberst, Obersten. Objett; objettiv. Dblate. obligat; obligatorisch. Obrigfeit. obstur. Obst. obwohl. Das u. Dasse. Octer. öbe: Einöbe. Odem. offenbar; öffentlich. offiziell; offizios. Offizier. oft; des öfter(e)n. Dheim u. Ohm. Ohm[Maß]; ohmweise. ohne; ohnedies; ohne ein paar seinige]; ein weiteres; Ohnmacht. paar Leute; ein Ohr; Ohrring. Dhr; Nadelöhr. Dionom. Oftave. Oftober. Offroi.

ofulieren.

Dizident.

DI; ölig.

Dlive.

Drafel.

Drange.

öfumenisch.

Operation.

Optif; optisch.

Drang-Utan.

Omnibus. Omnibusse.

Orchester. Nut= ordinär. Ordonnanz. Draan das [Wertzeug]. Orgel; Organist. Drient. Original; originell. Orfan der [Sturm]. Ort, Orte, Orter; hö= heren Ort(e)3; allerorten. Orthodorie. Orthographie. Dje. Dsfar. Duvertüre. ppal. Orhoft das. Ornd; orndieren. Orngen. Dzean. Dzon.

Paar das, Bärchen; zu Paaren treiben; paarweise; ein Paar Pass, Pässe. Schuhe. Passage; Passagier paarmal. Back; packen. Pädagog; Pädagogik. Bage. Bair. Bafet. Patt, Patten. Palais, Palast. Baletot. Balette. Palifade. Ballaich. Bamphlet das. Paneel das. Banier.

Pantheismus.

Bantine: Bantoffel.

Panzer. Bapagei. Papier. Papst; papstlich. Barabel. Barade. Paradies. Baragraph. Baralleloparallel: gramm. Parafit. Pardon der. Barenthese. Barfüm. Barität. Bart. Barkett das. Barlament; Parlamentär. Barochie. Barodie. Partei: parteiisch. Parterre das. Partie. Bartifel. Partizip(ium). Parzelle. Pasquill. Passion. Passio(um). Baftell. Baftete. Pastor, Pastoren. Pate, Tauspate. Patent; patentieren. Pathos das: pathetifch. Batient. Batriarch. Batriot; patriotifch. Batrizier. Batrone. Batroniffe. Bausbacken. Pauschquantum. Paufe: paufieren. pausen[durchzeichnen];

Bauspapier.

Bavian. Bavillon Bedal. Bedant; pedantisch. Bedell. Belg. Bennal. Pension; Pensionär; pensionieren. Pensum, Pensa u. Benfen. perennierend. Berfett(um). Bergament. Beritope. Beriode. Berivatetifer. Beripherie. permanent. Berpendifel. perpler. Berfiflage. Person; persönlich. Perspektive. Berüde. Bestilenz. Beterfilie. Betition. Betroleum. Petschaft. Bfad. Pfahl; pfählen. Pfalz; Pfalzgraf. Pfand, Pfänder. Pfanne; Pfannkuchen. Pfarre; Pfarrer. Bfau. Pfeffer; Pfefferminze. pfeifen; Pfiff, pfiffig. Pfeil; Pfeiler. Bfennig. Pferch; einpferchen. Pferd. Pfingsten. Pfirsich. Bflanze. Pflaster. Bflaume.

Bflege.

Pflicht;pflichtig:pflicht= widrig; Pflichtteil. Bflock. pflücken. pflügen; Pflugschar. Pforte; Pförtner. Pfosten ber. Pfriem der. Pfropf(en);Pfropfreis. Bfründe. Pfuhl der. Pfühl der u. das. Pfund; sechspfündig. pfuschen; du pfusch(e)st; Pfuscher. Pfüße. Phänomen das. Phantafie: Phantaft. Pharifaer. Pharmazeut. Philanthrop. Philipp. Philister. Philolog; Philosoph. Phlegma; phlegmatisch. Phonograph. Phosphor. Photographie. Phrase [Redensart]. Physit; physisch. Bianoforte. Bicke [Spithacke]. Bickelhaube. Bid(e)nid. Biedestal. pikant: pikiert. Pite [Spieß]. Pilgrim, Pilgrime. Pilz. Binie. Binfel. Bionier. pirschen; du pirsch(e)st. Bistole. Blafond. Plaid der u. das. Blafat. Plan, Plane.

Plane die; Planwagen Blanet. Planimetrie. plänkeln: Plänkler. Plantage. plärren; Geplärr. Blastif: plastisch. Plateau. Blatin. plätten; Plätteisen. Blattform. Plat greifen, machen, nehmen. Blombe. plöblich. Plural(is). Plüsch. Plusquamperfett(um). Böbel. Poesie; Poet, Poetit; poetisch. Bofal. pöteln; Pötelfleisch. Bol: Bolarmeer. Police [Berficherungsschein]. Polier; Mauerpolier polieren: Bolitur. Boliffinif. Politif; politisch. Polizei; Polizift. Polytechnikum. Bomade. Pomeranze. Pomp; pompös. Ponton der. Bonn, Bonns populär: Bopularität Bore die: poros. Porree der [Lauch]. Bortemonnaie. Bortepee. Bortier. Bortion. Borträt. Borzellan. Bosamentier. positiv.

Posse die. Bossen der; possierlich. Bostillion. postnumerando. Botentat. Botenz. Potpourri. Bottasche: Bottfisch. postaniend! Pradifat; pradifativ. Bräfett. prägen; Brägstod. prahlen: Brahlerei. Brahm der. praftisch; praftizieren, Praris. Prälat. Brämie. prangen; Gepränge. Branke. pränumerando. Braparand: praparie-Bräposition. Brafens. präsentieren. Bräsenzliste. Brafident. prassen; du prassest u. praßt: Braffer. brätentiös. Bräteritum. Präzedens das; Präzedenzfall. Präzifion. Bredigt. Breis; preisen; pries. Breifelbeere. preisgeben; er gab Prozession. preis. Bresbyter. pressen; du pressest u. preßt. Briefter. Primel. Primzahl. Prinz, Prinzessin. Prinzip; prinzipiell. Brinzipal.

Brisma, Brismen. Britiche. privat; privatim. Privileg, Privilegien. Probe; probieren. Broblem: problema= tisch. Broduft; produzieren; Broduzent. Professor. Brofil. Brofit. Profos. Brogramm Projett. Brokurift. Brolog. Bromenade. prompt. Bropadeutif: propa= deutisch. Prophet; prophezeien. Qual; qualen. Broportion. Propst, Pröpste. Prosa; prosaisch. Brofeint. prostribieren: Bro- Quark. ffription. Prosodie; prosodisch. Prospett. protegieren: Broteftor. Protest; Protestant. Brotofoll. Broviant. Proving; provingiell. Brozent. Prozeß. prüfen; Prüfung. Brügel; prügeln. Brunk; Brunkfucht. Bfalm, Pfalmen. pseudonnm. Binchologie. Publikum; publizieren. Budding. Buder. Duirl.

Puls, Pulse; Pulsschlag. Bult das. Bulver; pulverifieren. Bumperniciel. Bunkt: pünktlich. Bunsch. Bupille. Buppe, Büppchen. purzeln. Bute, Buter; Buthahn. But. Byramide.

Quachalber; Quackelei. Quader, Quadern; Quaderstein. Quadrat; Quadrant. Quadrille. quaten. Quäfer. qualifizieren: Qualität. Qualm: qualmen. Quantität. Quarantane. Quartal: Quartett: Quartier. Duarz. Quafte. Quaftor: die Quaftur. Quecte. Quecffilber. Quehle u. Zwehle [Sandtuch]. Quelle. Quendel der. quer; querfeldein. quernlieren. quetschen; bu quetsch(e)st. Queue das Billard-[tod]. Queue die Machtrabl. quiefen; quietschen; bu

quietsch(e)st.

quitt; Quittung. Raub: Räuber. Rauchwaren: Rauch= Duitte. wert [Belzwerf]. Quodlibet. Quote. Räude: räudig. rauh: Rauheit. Quotient. raunen; zuraunen. Raupe, Räupchen. M. räuspern. Rabatt der. Maute. Rabatte die. Rahon. Rabbiner. Reagens das: Reagen= Rabulist. rächen; rachfüchtia. zien. reagieren; Reaftion. Rad: rädern. real: Realität. radebrechen. Rädelsführer. Rebe: Rebhuhn. Rebell; Rebellion. radieren: Rasur. Rechen der. Radieschen. rechnen: Rechenbuch, radifal. Radius, Radien. Rechenstunde. Raffinement; raffi= niert. Rahe [Segelstange]. Rahm [Sahne]. Rahmen; einrahmen. Rain [Actergrenze]. Rafete. Randalosse. Rang; rangieren. Ranke, Ranken. rechtstellen. Ränke schmieden; Ränkeschmied. Ranzen, Ränzel. Rapier. Rappe. Rapport. fteh(e)n. Raps. rafen. berei. rafieren. reell. rasonieren. Referendar. Rasse; Menschenrasse. reflektieren; Reflexion. Repressation. Repressation. Rat; Rathaus; Stadt- Refrain.

Ration.

Matte.

Regreß regreßpflichtig. requiar. Reh; Rehbod. Reigen u. Reihen. Reihe; reihen. Reiher. rein; im reinen sein; ins reine bringen, fommen, schreiben. Reis der; Reisbrei. Reis das; Pfropfreis. reisen. Reißbrett; Reißzeug. reißen; geriffen. Reisig das. Reisigen die: Reislauf. Reiz; reizen, gereizt. refelit. reflamieren. Recht; mit Recht, ohne rekognoszieren. Recht; im Recht(e) Rekonvaleszent. fein: Recht finden, Refrut. prechen; ein Recht Reftor, Reftoren. haben; bon Rechts Refurs; refurrieren. megen; zu Recht be- Relais. stehen; es ist Rechtens. relativ. recht sein, haben, tun; relegieren; Relegation. zurechtmachen, zu= Relief. Religion; religiös. rechts: bon, nach rechts. Reliquie. rechtwink(e)lig. Remise. Rebakteur; Redaktion. Renette [Apselart]. reden: Redner, Rede- Renntier das. rei: redselia: Rede Renommee. Rentier, Rentner Reede, Reeder, Ree- Reparatur. Repartition. Repertoire das. Repetition. Republif. rat; zu Rate ziehen, Regal [Bücherbrett]. um Kat fragen. Regie; Regisseur. Requiem das. Requisiten. Rate die; ratenweise. regieren; Regierung. Referve. raten; ratft, rat, riet; rat- Regiment. Residenz. lich, ratsam; Ratsel. Register; Registrator. Restript. Reglement. Refonanz. requerisch, requicht. Reipett.

Respiration. Reffort. Reffource. Reuse; Fischreuse. reuten, ausreuten. Revanche: fich revanchieren. Reveille. . Repenue. Reverenz. Mevers. Mepier. Revision; Revisor. Revolution. Repolver. Revue. Rezensent. Rezept. Rezitativ. Mhabarber. Rhapsode; Rhapsodie. Rubrik. Rhetorik; rhetorisch. Rückgrat Rheumatismus. Rhinozeros. Rhombus. Rhythmus; rhythmisch. Rübe der [Hund]. Ride [Rehgeiß]. Rubel. Ried; Riedgras. Riege; Turnriege. Ries das [Papier]. Riefe, Riefin. Riesling [Rebenart]. Riester der [Flicken]. rigolen; Rigolpflug. rings; ringsum. Rinnfal. Mippe. Risito: ristieren. Rife. Riffe. Rifpe. Ritt: rittlings. Mipal. Robbe [Seehund]. Robe [Staatsfleid].

röchelu. Rocken; Spinnrocken. rütteln. Rogen; Fischrogen. Rejaurant Roggen; Roggenmehl.
Rejultat. roh; Roheit. Saal, Säle.
Rettigh. Rohre, Röhren. Sabbat. Romanze; romantisch. Säbel. Rose, Röschen, Rös- sacht s lein. Rofine. Rosmarin. Roff, Roffe; Rößlein; Sage. Roßhaar. Nost; rosten; verrostet. Sahne. Rost; rösten; Bratrost. Saite; Darmsaite. rot: Röte; röten; die Sakrament. Röteln; rötlich. Rotte; zusammen= rotten. Rouleau, Rouleaus. Route: Marschroute. Routine. Ronalist. Rüdfarat; Rüdhalt; Salon der. Rüdfauf, Rüdfehr, Salve; Chrenfalve. Rüdfunft; rüdlings; Salvei u. Salvei. in, mit Rüdficht auf. Rudolf. Rüge; rügen. Ruhe; rühen; rühig. Ruhm; rühmen. Ruhr [Krankheit]. rühren; rührig. Ruine. Rum [Getränk]. Rumpk; rümpken. rundherum. Rune; Runenschrift. Rungel; rung(e)lig. Rüpel. Ruß: rußig. Rüffel. Roaftbeef [Rostbraten]. Ruste; zur Ruste Sauce, jest auch Soße aeh(e)n. Rüster die [Baum].

Rute: Ungelrute. facht [fanft]. Sact: Säckel. Saffiant. Safran. Säge; fägen. Safristei. Salär das. Salat. Salbader; falbadern. Salbe; salben. Salbei u. Salvei. Saline. Salmiak; Salpeter. Same. fammeln; Sammlung. Sam(me)t. Samstag; Samstags. samt; sämtlich. Sandale. fanft; Sänfte. sanguinisch.
Sankt; St. Paulus. Saphir. Sarbelle; Sardine. Sarg; Sarkophag. Satan; satanisch. Satire die; satirisch. satyr der, Satyrn. Sab, Säbe. Saugetier: Saugling.

Säule.

fäumen: saumselia. Saure. fausen: in Saus und Schärpe. Braus. schaben; schäbig. Schabernact. Schablone. Schabracte. Schächer. schade, jammerschade schattia: schattieren. fein: Schade, daß. Schädel. Schaden: nehmen, tun: 311 Schaf; Schaffell. Schaff das [Gefäß]. Schaffner. Schafott. Schaft: schäften. Schafal. Schäfer; schäfern. ichal. Schal der [Unichlag- Schellack. fuch]. Schale; schälen. Schaff; ichalfhaft. Schall; schallen, schallt. Schema; schematisch. Schalmei. Schalotte [ 3wiebelart]. Schenf: Schenfe. schalten; ein-, aus- schenken; Geschenk. schalten. Schalter. Schaluppe. Scham; schamhaft. Schande; schändlich; Scherz; scherzhaft. zu Schanden u. zu- scheuchen. schanden machennin. Scheuer u. Scheune. Schanf; Schanfwirt. Schanze. Schar; scharen; Beer- scheußlich. Scharabe. Scharbock [Skorbut]. Schiederic Schären die [Klippen]. Schiefer. scharf; Scharfe; scharfen. schielen; schielt. Scharlach. Scharlatan.

Scharmükel. Scharnier. Schifane. Scharpie. scharren. Scharte. Schartete. Scharwache: Schar- Schimäre. werf. Schirting. Schatulle. Schisma. Schat; schätzen. schlackter. Schläckter. Schaden Schau; zur Schau Schlackter. Schaffel. Scheffelichtig. Schlämen. Schlämen. Schlämen. Schlämen. Schläfe die. Schaffell. Scheffe ichetig. Schaffell. Scheffe ichetig. Schaffell. Scheffe ichetig. Schaffer. Schlämen. Schlämen. Schlämen. Schlämen. Scheide; scheiden; Schlammen. Schlange; schlanges. Schlange; schlanges; schlanges; schlackterdings; schlackterdings; schlackterdings; Scheitel; scheiteln. Schlegel der. scheitern. Schellfisch. Schelm. schelten; schilfft, schalt. rei. schlenbern. Schemel. fchleubern. ichleunia. Schleuse. Scherbe. Schlick ber. Schere: scheren, schor. schließlich. Scherflein. Schlittschuh. Scherge der. scheuern. ichluchzen. Schenfal. wintel. scharent; scharenweise. Schiebkarre(11) (vgl. schlürfen. Schred); Schiebkade. Schluß; schlüssig. Schiedsrichter. Schlüffel. schmählich. Schiene; Schienbein. schmal; schmälen [lä-Schierling.

schießen: schoß. Schiffahrt (§ 14 Mnn.). Schild der Schutzwaffe], Schilde. Schild das, Schilder. Schildfröte; Schildpatt. Schirrmeister. Schlehe; Schlehborn Schlei(e) [Figh]. schleißen; Schleißerin. Schloß, Schlösser. Schloße, Schlossen. Schlot; Schlotseger. Schlot; Schlotseger. ichlüpfria; Schlupf-Schmach: schmähen: ftern]; schmälern.

Schote, Schötchen. Schmaltier. schraffieren. Schmalz. fchräg. schmaroken. Schmaus; schmausen. Schrant; Schranke; ein=, beschränken. Schmeißfliege. Schmelz; schmelzen; schröpfen. schmelzt, geschmelzt; Schrot, Schrote; schrö-schmilzt,geschmolzen. ten; Schröter. schröpfen. Schmer: Schmerbauch. Schrubber. Schmied. schmiegen; schmiegsam. idmieren. Schmöfer. zuschulden fommen fchmoren. laffen. ichmuggeln. fchmungeln. geben. Schmut; schmutig. schnaden; Schultheiß; Dorf-Schnack: Schnichschnack. schulze. Schur; Schafschur. Schnake [Mücke]. schüren; Schüreisen. fdmalzen. Schnaps. schürfen. fchurigeln. schnarchen. Schurz; Schürze. Schnauze. Schnee; schneien. Schufter. Schneise Durchhau im Schwad, Schwaden. Waldel. Schwadron. Schnelläufer(§142(1mm.) Schwager; Schwäher. feihen. schwanen; es schwant Seil; Seiler. schneuzen. Schnippchen; schnip= mir. pisch. Schwang; im Schwang(e) sein. Schwank, Schwänke. Schnikel; Schniker. schnöbe. Schnörfel. fchwor. schnüffeln; schuuppern. Schwarte. Schnur: schnüren. Schwefel. Schnurrbart. schweißen; zusammen= Sefretär. Schnurre: schnurrig. schweißen. schuurstrads. Schweißhund. Schöffe. schwelen; Teer-Schofolabe. schonen: Schonung. schwelerei. Schoner [Schiff]. Schöpfer; Geschöpf. men. Schwengel. Schöps. Schoß, des Schoßes, schwenken. Schöße; Schoßkind. schwer; schwerfällig, Echoff, bes Schoffes; schwermutig. Schwert. Schößling.

Schwibbogen. Schwiegereltern, fohn. Schwiele; schwielig. schwierig. Schwimmeister (§ 14 2(nm.). schwind(e)lig. ichtvor. Schubkarre(n) (vgl. schwül; Schwüle. Karre); Schublade. Schuh; Schuhmacher. Schwur, Schwüre. Schuld; zu Schulden u. fechs; fechster; ein Sechstel, sechzelm, sechzia. See der: Landsee. schuld sein, haben, See die Meer]. Geele: feelisch. Segel. Segen; fegnen. Segment. sehen; siehst, sieht, sah, fieh!, fiehe! Sehne: fehnig. sehnen; sehnsüchtig. seicht. Geide: feiden. Seidel bas. Seim: feimig. fein; jedem das Seine. fein; ihr seid, seiet, sie feien. Schwäre die ; schwären; seit; seitbem, seither. Seite; aller-, meiner-feits; feitens, beifeite; väterlicherfeits. Ceft [Wein]. Sette; Settierer. Settion: Settor. Sefunde. Schwemme; schwem= sekundieren; Sekunbant. felbander: felbständig. felia: Seliakeit. Sellerie. Cemester.

Cemifolon.

fenden: sandte, gesandt. Sirub. Senf. fengen: versenat. fenten: versentt: Sent- Situation. blei. Senne: Sennhütte. Sentenz, Sentenzen. fentimental. September. Gergeant. Service das [Geschirr]. steptisch. Serviette. fervil. Servis der [Quartier= Storbut. gelb]. Seffel: Seffion. feßhaft. Seuche; verseuchen. feufgen; Seufger. Sextant: Sextett. Sibylle. Sohle: Fuß-, Talsohle. Sicht; in Sichtkommen. Sold; Söldner: Soldat. fictern .. Gieb; fieben. sieben: sieb(en)ter: ein Sonett. Sieb(en)tel, sieb(en)= Sonntag; Sonntag3. zehn, sieb(en)zig. Sophie; Sophift. zehn, fieb(en)zig. fiech; hinfiechen: Siechenhaus: Siech= Sortiment. sieden: aesotten. Siea: ficaen: ficareich: Souterrain [Rellerge-Siegfried. Siegel: Siegellad. Signal; Signalement. Gilbe. Silhouette. Sims: Gefims. Sinfonie u. Shm= phonie. singen; singt, sang. [Immer- Spanne: Singrünt grün]. Singular(is). sinten; sinkt, sank. finnia; finnlich. Sintflut u. Sündflut. Spargel. Sippe; Sippichaft. Sirene.

Sirup. Spaß; spaßen; du Sittich [Papagei]. spaßest, spaßest. spaßest, spaßest. spaßest. Spaßest. Spaßest. spät, spätestens. Spaten. siten: du sakest, ge= fessen. Spatz, Spätzlein. Stala. spazieren. Speck: Spicken. Standal. standieren. Spediteur. Stelett. Speer. Spektakel. Stizze. Spettrum: ivettral. Sklave: Sklaverei. spetulieren. Spende; spenden. Spenaler Mempnerl. Storpion. Strofel; strofulös. Spenzer. Sperber; Sperling. Stulptur. Slawe (Slave). Sperre: Sperren. Spesen die. Smaragd. Sofa das. Spezerei. speziell. ipezifisch. Sole [Salzwaffer]. Sphäre: Atmo-, Söller. Semijphäre. Sphinr. Spiegel. Spiel: spielen. Sopran. Spiere die [Segelstange]. Spieß; Spießruten. Souffleur. Souper Mbendessen]. Spinat. Spind das [Schrank]. Spindel; fpinnen; fchofi]. Souveran: Souveraspinnt. Spint Metreibemaß: nität. fosial. auch = Splint]. Sozietät. Spion: Spionage. Spirale: spiralförmig. Spiritus, Sprit. spähen: Späher. Spalier. Span, Späne. Spital; Spittel. spänen: Spanferkel. spitsfindig: Spitmame. spannen: splendid. Einspänner, zwei- Splintber weiches Solz unter der Rindel. spännig. fparen; fpärlich; Spar-Splitter. büchje. sporadijch. Sporn, Sporen; Sparren; Sparr(en)= werf. fpreizeit: aeipreizt.

Sprengel. Sprenkel; gesprenkelt. Sprichwort. sprießen. Spriße; sprißen. spröde; Sprödigfeit. Sproß; Sprößling; Sprosse. spülen; Spülicht. Spund; spünden. Spur; Spüren. sputen. Staat, Staaten; staat- Stelze; Stelzfuß. flaat; Staat machen. Stempel.
flachlig, flachlicht. Stengel.
Stadt, Städte: flädtisch; Stenographie.
Stadteil, Stadttor. Stephan. Stafette. Staffage. Staffelei. Stahl; stählern. Staten [Stange]; Stafet. Stamm; stämmig. Stand; Ständchen; stieben; stob. Ständer. Stiefel. Standarte. standhalten, er hält Stiege. stieglig. Stieglig. men, imstande, Stielle außerstande sein, in- Stier. stand seken. Stanniol. Star [Bogel u. Augen= Stilett. frantheit]. Stär [Widder]. stark; Stärke. Station. statt, Stätte; Statthalter; an Kindes Statt; ftatt, anftatt; ftolpern; ftolp(e)rig. stattlich.

stattfinden, es findet Stöpfel. statt: stattgeben, er Stor [Fisch]. gibt statt; statthaben, stören; Störenfried. es hat statt; zustatten störrig; störrisch. kommen, vonstatten stoßen; stieß; stößig. geh(e)n. stracks. geh(e)n. Statue, Statuen. Sprosse.

sprichen; Sprühregen.

spuden [speien].

spud [Gespenst]; sputan

spud [Gespenst]

spud [Gespe Statuten. bügel]. steh(e)n; steht. stein: steinig, steinicht; Stratege. Steinmets. lich: Staatsrat; Sof= flemmen; Stemmeisen. Strauß, Strauße [Bo-Stereometrie; Stereoftop; stereotyp. Sterke [Ruh]. ftetig. stet3. Steven der. Stich, im Stich (e) laffen. Stroh; Strohhut. Stiefeltern, -finder. imstande, Stiel [Griffu. Stengel]. struppig. Stil; Brief-, Baustil; Stuck der. stilistisch. still: im stillen, in der Stulpe; stülpen. Stille; stillschwei- Stümper; stümpern. Sturz; stürzen. Stilleben (§ 14 Anm.). Stute; Geffüt. Stipendium. stöbern; Gestöber. stöhnen; Gestöhne. ftola: stolaieren.

Strafe: straffällia. straff. Strapaze. sträuben. Strauß, Sträuße. aell. Streit; streifen. streitig u. strittig. strenge; sich auftrengen. Streu; streuen. Striegel; striegeln. Strieme; striemig. Strippe. strittig u. streitig. Strom: stromab, stromauf; stromweise. Stromer. Strophe. Strumpf, Strümpfe. Stüber; Rasenstüber. Student; studieren. Stuhl. Stüte; stüten. Subjett. substribieren; Gubffription. Substantiv: Substanz.

subtrahieren: Subtra- Taler. hend; Subtraftion. Süd: südwärts. sudeln; Sudelei. Superlativ. Suppe, Süppchen. suspendieren; Suspen-Symbol. Shimmetrie. Shinagoge. Syndifus. Shnobe. Shutar; shutattisch. Shitem; instematisch. Gzene. Tabat. Tabelle. Tableau, Tableaus. Tablett. Tadel; tadellos. Taf(fe)t. Tagelöhner. Taille. takeln; Takelwerk. Taft: taftios. Tattif; tattisch. Tal; Talfahrt; tal=

märts.

Talar.

Talent.

Tala. Talisman. Talf [Mineral]. Sühne; sühnen.
Sulze u. Sülze.
Sündssulze u. Sintssulze.
Sündssulze u. Sintssulze.
Sündssulze.
Sündssulze.
Sündssulze.
Tand; tändessu.
Terpentin.
Terpentin.
Tapete; Tapezier(er).
Terrain. Tarif. Terrasse. Tat; Täter, tätig, tät= Terrine. lich: betätigen. tätowieren. taub; taubstumm. Täuschung. tausend; zweitausend; Thermometer das. viele Tausende; ein These. Tausendstel. Tausend [Teusel] der; Thunsisch.
ei der Tausend!; Thüringen. postanfend! Tautologie. Tare. Technif; technisch. Tedeum das. Tee. Teer; Teerschwelerei. Titel; titulieren. Teich [Gewässer]. Toost; toosten. Tag; eines Tages, zu Teig; Brotteig.

Tage u. zutage för Teil; zum Teil; zuteil bern, treten; Tags u. tags barauf, zuvor; tagelang, tagtäglich;

Teig; Brotteig.

Tod; Todesangst; Todesinch, slünde; todebringend, slünde; todebringend, slünde; tödlich, nahme: teilsaben, er niinte; tödlich. hat teil; Teilhaber. tolerant; Toleranz. teils; eines-, meines-, Tolpatich, Tölpel. größten= Tombak. andern=. teils. Telegraph, gramm, Telephon, Telestop. Temperatur. Tempo.

Tendens: tendensiös Tenber. Tenne. Tenor. Terventin. Terrasse. Terzerol. Terzett. just. füß; am süßesten; süß- Tau der; tauen; Tau- teuer; Teu(e)rung. teusen schachts. wetter. Tau das; Schiffstau. Theater; theatralisch. Thema, Themata u. Shmpathie.
Shmpathie.
Shmphonie u. Sinfonie.
Shmptom; shmptomatist.

tauchen; Taucher.
taugen; Taugenichts.
Theodoric, Theologie.
Theoretist.
Theoretist.
Theodory: Theoretist.
Theoretist. Therme. Thron. Thymian. Tiegel. Tier; tierisch. Tiger. Tinte. Tirailleur. Ton, Tone; tonen, betonen; eintönig; hochtonia u. hochtönia. Ton: tonern: TöpferTopographie. Tor der: Torheit, to- Triumph. richt: betören. For das: Stadttor. Torf: Torfftich. Torte. Fortur. toien. Totichlaa; der Tote; Tropf. Totenbett, -graber, tropfen; tropfeln. sichein: totenbleich, Trophäe. still: das Tote Meer. Troß; Troßinecht. total. Tour: Tourist. Trab: traben. Trabant. Tracht; trächtig. Tradition. träge: Trägheit. tragisch: Tragodie. Train: Trainfoldat. traftieren; Traftat. Tran: tranicht, tranig. tranchieren. Träne. tramitiv. Transparent. transpirieren. transportieren: Transporteur. Traves. Traufe: traufelu. Treber die. treffen: triffft, traf. treideln: Treidelsteig. Trenie. Treipe. Treife. treten: trittit, tritt, trat. Tunnel. treu: getreu. Triangel. Tribline. Tribut. triefen; troff; trief- Turnier. äugig. Trift die. triftig. Trigonometrie.

Trifot, Trifots. trivial; Trivialität. Trobbel. Trödel: trödeln. Troa, Tröge. Trommel; Trommler. Überfluß; überfluffig. Trompete. tot: töten; totschlagen; Tropen die; tropisch. Trottoir [Bürgersteig]. üblich. Trot; Troty bieten; übrigens; im übrigen. trot; trotsdem. Troubadour. trüb: Trübsal, trübselig. umzingeln. Trubel. Truchiefi. Trüffel. Trug; trügen. Trube. Trümmer. Trumpf, Trümpfe. Truppber; Truppedie. ungefähr; von unge-Tichato. tüchtig. Tücke; tückisch. Tuff; Tuffflein. tüitelu. Tugend; tugendhaft. Tüll der [Gewebe]. Tille die. Tümpel. Tumult .. tun, tust, tut; tu(u)lich. Ungunst (val. Gunst). Tünche: tünchen. tupfen; tüpfeln. Tiir. Turm: Türmer. turnen: Turnivart. Tusche: tuschen; du unparteiisch. tuich(e)it.

Tüte.

Tüttel, Tüttelchen.

Thre; Thrus; thrifch. Inphus; tuphös. Inrann; thrannisch. 11. Überdruß: überdrüffig. überhandnehmen, es nimmt überhand. überhaupt. Überichuß; überichüffig. überschwenglich. überzwerch füberquer]. Uhu. Illan. Unbedeutenheit. Unbill; die Unbilden; unbillig. unentgelflich [ohne Entgelt]. Unflat; unflätig. ungebärdig. fähr. Ungeheuer das. unaeschent sohne Echeul. ungeschlacht. unaestalt(et). ungestüm. Ungefünt. Ungeziefer. unglimpflich. ungut; nichts für ungut. Uniform. Universität. Universum. unflar: im unflaren fein. unleuabar. unpaß; unpäßlich. Unrat.

unrätlich: unratiam.

Unrecht; mit, zu Un- Berb, Berben u. Ber- verschroben. recht; im Unrecht bum, Berba. verschwenden sein, ein Unrecht be- verblüffen; verblüfft. gehen; unrecht sein, verbrämen. haben, tun. verbauen. unredlich. verdientermaßen. unfäglich. unselig. Berdift. unstet. untad(e)lig. druß. unterdes, unterdessen. untertan: der Unter- verdust. tan. verfemen. unterweas. vergällen. unverbrüchlich. vergeuden. unverdientermaßen. Berhältnis. unverhohlen. unversehens. Verhängnis. unverfehrt. unverzüglich. harich(e)it. univert. berheeren. unwiderstehlich. verhehlen. unwiederbringlich. verhungen. verjähren. unwirsch. unwirtlich. verfümmern. unwissentlich. berleugnen. unzählia. verleumden. Ur [Auerochs]. verlieren; Verluft. Urahn; uralt. Berlies. vermählen. urbar. Urfehde. bermieten. Urfunde: Urlaub. vermittels. Urteil: urteilen. vermöge. Utenfilien. bermuten. Bernunft: pernünftig. verpönen. Bagabund. verquicten. vakant: Bakanz. Berrat; verraten, verrät, verriet; Ber= Bambir. Banille. räter. Variation. verrottet. Vafall. verrucht. Base. verrückt. Bers, Berje. Vaterunser.

tion.

Beilchen.

Bentil; Bentilation.

Bene.

verschwenden. verfehren. versenden: versandt. verseuchen: verseucht. verderben: Berderbnis. verfiegen [vertrodnen]. verföhnen. Berständnis. verdrießen: verdroffen: verteidigen. verdrießlich; Ber- verteilen. pertifal. vervolsfommmen. verwahren. berwahrlosen: berwahrloft. Bergnügen; vergnügt. verwaisen; verwaist. verwandt: Berwandtschaft. verharschen; du ver- verwegen. berwehren. verweisen: Berweis. verwesen; verwestich. verwitwet. verwogen. verzeihen; verzeihlich. versichten. Beiper. Bestibill. Beteran. Better. verieren. Bigduft. vibrieren. vidimieren [beglaubigen]. Vieh; Viehhof. viel; in vielem, um vieles: viele: vielerlei; vielleicht. vier; mit, zu vieren; vierter: ein Viertel. bierzehn, vierzig; vier= teilen; vierschrötig. Vianette. Begetabilien; Begeta- Berfand ber. Bifar; Bifariat. versanden; versandet. Biftualien Berschleiß der. Villa. verschmitt. vindizieren. berichränken. violett.

Bioline; Bioloncell(v). Borwit u. Kürwit. Biper. Virtuos. Bifier. Bifite. Bitriol. Bize-, z. B. Bizefonig. Blies Trell]. Bogel; Bogelbauer. Boat: Boatei: Boat- Bache: wachen. land. Botabel. Bofal. Bofation. Bofativ. boll: eine Sandvoll, ein Wacht: Wachtmeister. Mundboll: vollauf; wack(e)lia. Böllerei: völlig. bollenden: bollends. pollfommen. Bolontär. poltigieren. voraus; im, zum voraus. Waggon. porderhand. Borfahr, Borfahren. Borhut. voria. Bortommnis. vorlieb u. fürlieb. Vormittag: des Bormittags; vormittags, wahren; bewahren. heute bormittag. born(e); vornweg, von wahrnehmen. vorn(e), von vorn- Währung. Vorrat: porrătia. Borfat; vorfätlich. Borichuß. porstehendes; int vor- wallen: Wallfahrt. stehenden. Borteil: vorteilhaft. Bortrab. Borwand, Borwände. Balze; wälzen. borweg: vorweg= nehmen.

Wappen; wappnen. porzüglich. Mare. Maren. Botivtafel. Barte: Barter: Bart-Botum. turm. -wärtig: auswärtig. vulgär. Bulfan. gegenwärtig. =warts: ander=, heim=, vorwärts usw. Wabe. Warze. Bäsche. Bacholber. waschen; du wäsch(e)st. Wachs das: wächsern. Wasser: wässeria u. wachsen; du wächs(es)t, wäßrig. er wächst; Wachs- waten; watscheln. Watt das [Untiefe]. tum. Watte die. wechseln; Wechster. Bade. Wedel; wedeln. Bage; wägen. Weg; gerades, halb, Wagen der. unterwegs: wagen: Wag(e)hals: wege: zuwege fein, Wagnis. bringen; durchweg, frischweg. Borderfuß, grund, rad. Bahl; wählen; wähles wegen; meinets, unferts rifch. wegen: von Ants. Wahn: wähnen: Wahn= Rechts. finn, wahnschaffen. wegen. wahr: wahrhaft, wahr- Wegerich. wahrsagen; Wegweiser. lich; be- Weh das; Ropfweh. Wahrspruch; währen. weh(e) fein, tun. wehen; Schneewehe. währen; während. Wehmut. Wehr die: wehren, wehrlos; Wehrmann; Landwehr. Bahrzeichen. Vornahme die. Waid der [Pflanze]. Wehr das; Wühle Borname der. Waife; Waifenhaus. wehr. vornehm; vornehmlich. Wal; Walfisch, =roß, Weibel; Feldwebel. Wehr das: Mithlen-Weichbild. =rat. Walhalla, stüre, statt. Weide Baum u. Wall, Wälle. Kutterplat].

weidlich.

weiht.

Weihnachten.

Weiher.

Weidmann: Weidwerf.

Weihe die; weihen; ge-

Weih(e) der [Boges].

Walnuß.

Wams.

Wanft.

walten; Sachwalter.

Walter (§ 7 Minn. 2).

alle=

Staats

Weihrauch. weiland. Weise [Artu. Melodie]. Widder. =weise: weise, möglicher= weise, stofweise. weise; weislich, wohlweislich: Weisheit: weismachen, weis-sagen, Weissager. weisen; be-, erweisen. weiß; weißlich; weißen. weit; bei weitem, des weiteren, im wei= teren, ohne, bis auf weiteres: meilen= weit. weitläuf(t)ig. Beizen. Welle: wellia. Wels der [Fisch]. welsch; Welschland. wenden: wandte, aemandt. wenig; ein wenig, zum wenigsten; wenige. werden; wirst, wird, wurde, geworden. Werder der [Insel]. Werft die Schiffbauplay]. Werg [Flachs, Hanf]. Wergeld; Werwolf. Werk; Werkstatt, stätte: Wildbret. Wermut. Wert: wert: wert= schäten. wessen. wesentlich: im wesent= willfommen. lichen. Wesir. Weipe. West: Westfalen. wetterleuchten. Betturnen (§14 Mnm). Binger. Whist.

Wichfe. wichtia. ausnahms- wider [gegen]; widerfahren. Widerhafen. Widerhall, widerlegen, widerlich, widrig, widerrechtlich. widerrufen. Widerfacher. Widerschein, widerspenftig, Widerspruch, =rede, widersteh(e)n. widerwärtig. widerwillia. widrigenfalls. widmen; Widmung. Wiedehopf. wieder [nochmals]; wiederbringen, wiedergeben. Wiedergeburt, wiederholen. wiederfäuen! wiederfehren, Wiederfunft. wiedersehen. Wiedertäufer, Wiedervergeltung. wiehern. ans Werk, zu Werke Wilhelm, Wilhelmine. Wille; willens sein. willen; um Gottes willen; um derent-, würgen. willia. Willfür: willfürlich. Wimpel. Wimber. winf(e)lig. zagen; zaghaft. winseln. zäh(e); Zäheit, Zähigwinzia. Bahl; zählen.

Wipfel. wirfen: wirflich Wirrial, Wirrwarr. Wirfing. Wirt; Wirtschaft; Wirtshaus. Wismut. Wifpel. wiffen; du weißt, wußtest: wiffentlich: 28iB= begier. Wittum. Witwe, Witwer: Witfrau, =maini. Woge. wohl; das Wohl: wohl fein, tun: wohlgemut; Wohlfahrt. Wohltat: Wohlaeboren; gleichwohl, fowohl. wohnen; Wohnung. wölben; Gewölbe. Bolle; wollig. wollen: du willst Bolluft; wollüftig. Wrack das: wrack were ben. Buchs. Wucht. wühlen: Gewühl. Wulfit. Wunder: wundernehmen, es nimmt mich wunder. Würde: würdia. Würfel. seinet-, unsertwillen. Wurz; Würze: Wurzel. wes; weshalb, -wegen; willfahren; willfährig. wüst; Büste, Büstenei; Wüstling. But; wüten, Witerich.

3, vgl. auch C.

feit.

zahm; zähmen. Zahn, Zähne; Zahn= weh. Bähre. Bar. Barge. zart; zärtlich. Zäfur. zaudern. Baum; zäumen; Zaumzeug. Raun; einzäunen; Baunfönig. zausen. Beder. Behe, Behen. zehn; zehnter, zehn-tens; ein Zehntel; den Zehnten geben. zehren; Zehrpfennig. Beichen; zeichnen; Beichenheft, -lehrer, =ftumbe. zeigen; Zeiger. zeihen; zieh, geziehen. Beit; zur Zeit; eine Reitlang; bei=, bor=, zuzeiten; derzeit, jederzeit, feinerzeit; zeitweise: zeitlebens, zeit meines Lebens; Reitläuf(t)e. Belle. Belt. Zelter. Rement. Remit. Benfur. Bentigramm, -meter. Bentner. Bentrum. Bephir. Repter (Szepter). Reremonie. Rervelatwurft. zetern; Zetergeschrei. Rettel.

Beug; Beughaus. Beuge; Beugnis. Bichorie. Rickzack der. Bider. Bieche die [Überzug]. Biege; Bicklein. Biegel. ziehen. giemen; giemlich. Riemer: Rehziemer. Bier; zieren; zierlich; Zierat, Zierate(n); Bierde. Biffer. Zigarre; Zigarette. Zigeuner. Zim(me)t. zimperlich. Bint. Binn. Binnober. Bins, Zinsen. Bipfel, zipf(e)lig. Birtel. Zirkular; zirkulieren. Birfumfler. Birfus. ziselieren. Bifterne. Zitadelle. Zitat; zitieren. Bither. Bitrone. zittern. Rivil. Zober u. Zuber. Bofe. zögern. Bögling. Zölibat. Boll; Böllner. Bone. Roologie. Born; zürnen. Buave. Rubehör. Auber u. Zober.

Bucht; züchtigen. zucten; zücten. Zug, Züge. Zügel; zügeln. zuhauf. Zunahme die. Runame der. zünden; Zunder. Bunft; zünftig. Zunge; züngeln. zurechtweisen; ich weise zurecht. zusehends. autu(n)lich. Buverficht. zuvörderst. Buvorfommenheit. zuwider. zwanzig. Aweck der: zwecks. Zwecke die [Magel, Stift]. Zwehle u. Quehle [Sandtuch]. zweifelsohne. zwerch [quer]; Zwerchfell, Zwerchsack. Zwerg; Zwergbaum, =bolf. 3wetsch(g)e. 3wieback. Awiebel. zwiefach; zwiefältig. Zwielicht; Zwiespalt; Zwietracht. Awil(li)ch. Zwilling. zwingen; Zwinger. zwinke(r)n. 3wirn. Zwist; zwistig. zwitschern. 3witter. zwölf; zwölfter, zwölf= tens; ein Zwölftel. Anflus. Bylinder. Inpresse.

## Regeln

für bie

# deutsche Rechtschreibung

nebit

Wörterverzeichnis.

berausgegeben im Auftrage des Königlich Preußischen Ministeriums der geistlichen, Unterrichts= und Medizinal=Angelegenheiten.

Mene Bearbeitung.

Berlin, Weidmannsche Buchhandlung. 1908.

Preis 15 Pfennig.

Drud von &. Bernftein in Berlin 8W. ve Dichowin

Drud von &. Bernftein in Berlin SW. De Dieckorin

Eingescannt und erstellt von B.D. in Madrid, Spanien